

# KENWOOD

نظام تجوال GPS

## DNX7200

دليل تعليمات

Kenwood Corporation



١٢

## العمليات الرئيسية

٤

كيفية قراءة هذا الدليل

٦

احتياطات الأمان

٧

ملاحظات

٣١

## الاستماع إلى الراديو

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٣١

السهولة

الوظائف المستخدمة عند عرض شاشة

٣١

التحكم

وضع البحث

٣٢

الذاكرة التلقائية

٣٢

الذاكرة اليدوية

٣٣

تحديد الضبط المسبق

٣٤

نص الراديو

٣٤

البحث المباشر

٣٥

البحث عن نوع البرنامج

١٦

## التحكم في التجوال

١٦

استخدام نظام التجوال

١٦

الوصول إلى فتحة إدخال بطاقة

١٦

الذاكرة SD

١٧

## مشاهدة أقراص DVD/VCD

١٧

الوظائف المستخدمة أثناء تشغيل الشاشة

١٧

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

١٨

السهولة

١٨

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة

١٨

التحكم

١٩

قائمة قرص DVD

٢١

التحكم في تصغير/تكبير قرص VCD

٢١

البحث المباشر

٣٦

## التحكم في iPod

٣٦

توصيل iPod

٣٦

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٣٦

السهولة

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة

٣٧

التحكم

٣٨

قائمة iPod

٢٢

## الاستماع إلى قرص موسيقى وملف صوت

٢٢

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٢٢

السهولة

٢٢

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة

٢٣

التحكم

٢٦

ضبط اسم القرص

٢٦

تحديد مجلد (وظيفة ملف الصوت)

٢٧

تحديد قرص (وظيفة مبدل الأقراص)

٢٧

البحث المباشر

٣٩

## التحكم في جهاز USB

٣٩

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٣٩

السهولة

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة

٣٩

التحكم

٤٠

قائمة USB

٤١

تحديد مجلد

٢٨

## مشاهدة ملف فيديو/ملف صور

٢٨

الوظيفة المستخدمة أثناء عرض شاشة التشغيل

٢٨

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٢٨

السهولة

٢٨

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة

٢٩

التحكم

٣٠

التحكم في الصورة

٣٠

تحديد مجلد

٤٢

## مشاهدة التلفزيون

٤٢

الوظائف المستخدمة في شاشة التلفزيون

٤٢

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٤٢

السهولة

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة

٤٣

التحكم

٤٣

وضع البحث

٤٤

الذاكرة التلقائية

٤٤

الذاكرة اليدوية

٤٥

تحديد الضبط المسبق

٤٥

ضبط اسم المحطة

١٤	<b>قائمة الإعداد</b>
١٤	قائمة الإعداد
١٤	إعداد الصوت
١٥	إعداد شبكة وصلة التحويل
١٥	إعداد DVD
١٦	إعداد اللغة
١٧	إعداد مستوى الأيون
١٨	إعداد DivX
١٩	معلومات البرنامج
١٩	إعداد iPod
٧٠	إعداد النظام
٧٠	إعداد واجهة AV
٧٢	واجهة المستخدم
٧٣	إدخال خلفية
٧٤	حذف خلفية
٧٤	تحديد خلفية
٧٥	ضبط لوحة اللمس
٧٥	ضبط الساعة
٧٦	إعداد الشاشة
٧٨	إعداد رمز الأمان
٧٩	إعداد التليفزيون
٨٠	إعداد RDS
٨٠	إعداد DAB
٨١	تحديد الإعلام
٨١	التحكم بمضخم الطاقة
٨٢	ذاكرة الإعداد
٨٣	إعداد EXT SW

٨٤	<b>التحكم بالصوت</b>
٨٤	قائمة التحكم بالصوت
٨٤	التحكم بالصوت
٨٥	التحكم بموازن الصوت
٨٦	إعداد النغمة
٨٦	التحكم بالمنطقة

٨٨	<b>وحدة التحكم عن بُعد</b>
٨٨	تركيب البطارية
٨٨	مفتاح وضع وحدة التحكم عن بُعد
٨٩	العمليات المشتركة (وضع AUD)
٩٠	ملفات DVD/VCD/GD/الصوت (وضع DVD)
٩١	TV (وضع التليفزيون)
٩٢	الراديو (وضع AUD)
٩٢	NAVI (وضع NAVI)

٩٤	<b>التعليمات؟ استكشاف الأخطاء وإصلاحها</b>
٩٥	<b>التعليمات؟ خطأ</b>
٩٦	<b>رموز لغة DVD</b>
٩٧	<b>المواصفات</b>

٤٦	<b>مشاهدة الفيديو</b>
٤٦	الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة
٤٦	الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

٤٧	<b>التحكم في موائل بث الصوت الرقمي (DAB)</b>
٤٧	الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة
٤٧	الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم
٤٨	وضع البحث
٤٩	ذاكرة المجموعة التلقائية
٤٩	ذاكرة ضبط الخدمة المسبق
٥٠	تحديد خدمة
٥٠	إعداد مرشح اللغة
٥١	البحث عن نوع البرنامج
٥١	إعلان DAB

٥٢	<b>تحديد مصدر</b>
٥٢	عرض شاشة التحكم

٥٣	<b>التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي</b>
٥٣	التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي

٥٤	<b>كتم صوت ملفات الصوت عند تلقي مكالمة هاتفية</b>
٥٤	كتم صوت ملفات الصوت عند تلقي مكالمة هاتفية

٥٥	<b>إدخال الحروف</b>
٥٥	كيفية استخدام شاشة إدخال الحروف

٥٦	<b>التحكم في الشاشة</b>
٥٦	التحكم في الشاشة

٥٧	<b>التحكم في وحدة حر اليدين</b>
٥٧	وظيفة شاشة التحكم
٥٨	عند الاتصال
٥٨	أثناء الطلب
٥٩	الطلب السريع
٥٩	الاتصال باستخدام دليل الهاتف
٦١	إعادة الطلب
٦٢	إعداد هاتف حر اليدين
٦٢	تحديد هاتف حر اليدين
٦٣	حذف هاتف حر اليدين

يشتمل هذا الدليل على رسوم توضيحية لشرح العمليات الخاصة به.

تعتبر شاشات العرض واللوحات الميمنة في هذا الدليل نماذجًا مستخدمة لتوفير شروح واضحة عن العمليات. ولهذا السبب، قد تختلف عن الشاشات واللوحات الفعلية المستخدمة، أو قد تختلف بعض أنماط الشاشات.

## وضع البحث

يقوم بضبط تحديد محطة



يتم تغيير الوضع حسب الترتيب التالي في كل مرة تقوم فيها بلمس الزر.

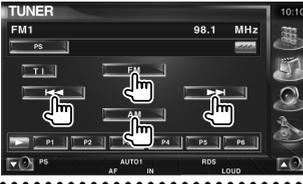
الشاشة	الإعداد
"AUTO 1" (التلقائي 1)	يقوم بموافقة المحطة مع استقبال جيد تلقائيًا.
"AUTO 2" (التلقائي 2)	يقوم بموافقة المحطات الموجودة في الذاكرة واحدة تلو الأخرى.
"MANU" (يدوي)	تقوم بالتبديل إلى التردد التالي يدويًا.

## الذاكرة اليدوية

تقوم بتخزين محطة الاستقبال الحالية في الذاكرة.



1 | يحدد المحطة المطلوب تخزينها في الذاكرة



2 | التخزين في الذاكرة



الصفحة التالية

▼ : المتابعة إلى الخط التالي.  
● : ينتهي هنا.

## ضغطة قصيرة

اضغط على الزر المشار إليه باستخدام .

## تابع إلى الصفحة التالية

تتابع الإرشادات إلى الصفحة التالية. تأكد من قلب الصفحة حتى يتسنى لك معرفة باقي الإرشادات.

يختلف مثال التشغيل المزود بالعلامات المذكور أعلاه عن التشغيل الفعلي.



### تشغيل وحدة التحكم عن بعد

بعض الوظائف لا يمكن إجراؤها إلا باستخدام وحدة التحكم عن بعد. في هذه الحالة، يتم توضيح عملية التشغيل باستخدام وحدة التحكم عن بعد. بعرض علامة . توضح الحروف الميمنة بالأسفل إعداد تغيير وضع وحدة التحكم عن بعد.



### التغيير في الشاشة

مع كل عملية، تتغير الشاشة تبعاً للأمر المعروض هنا.



### تحديد عنصر شاشة

تحديد عنصر على الشاشة واختياره. حدد العنصر بلمس الزر الموجود على الشاشة.



### اضغط ثانية واحدة أو أكثر

اضغط على الزر المشار إليه بواسطة . لثانية واحدة أو أكثر (٢-٣ ثوان). يشير إلى الضغط على الزر لفترة طويلة حتى تبدأ عملية التشغيل أو حتى تتغير الشاشة. يشير النموذج الأيسر إلى الضغط على الزر لمدة ثانية واحدة. اضغط عليه طوال عدد الثوان الموضحة على الساعة تقريباً.

### علامات أخرى



تم توضيح بعض الاحتياطات الوقائية الهامة لمنع الإصابات وما إلى ذلك.



كذلك تم توضيح إرشادات خاصة. وشروح إضافية، وقيود، وصفحات مرجعية.



تم عرض احتياطات عامة وصفحات مرجعية على العنصر.



تم عرض القيمة المبدئية لكل إعداد.

## تحذير

### نبذة عن مبدلات الأقراص/مشغلات الأقراص المضغوطة المتصلة بهذه الوحدة

يمكن توصيل مبدلات الأقراص/مشغلات الأقراص المضغوطة من Kenwood التي تم إصدارها في عام 1998 أو قبل ذلك بهذه الوحدة. ارجع إلى الكatalog أو استشر موزع شركة Kenwood لمعرفة الطرز التي يمكن توصيلها بمبدلات الأقراص/مشغلات الأقراص المضغوطة. لاحظ أن أي مبدلات الأقراص/مشغلات أقراص مضغوطة من شركة Kenwood تم إصدارها عام 1997 أو قبل ذلك ومبدلات الأقراص المصنعة من قبل شركات أخرى لا يمكن توصيلها بهذه الوحدة. قد يتسبب توصيل مبدلات الأقراص/مشغلات الأقراص المضغوطة غير معتمدة بهذه الوحدة في تلفها. قم بضبط مفتاح "O-N" على الموضع "N" الخاص بمبدلات الأقراص/مشغلات الأقراص المضغوطة من Kenwood. قد تختلف الوظائف التي تستخدمها والمعلومات التي يمكن عرضها استناداً إلى نوع الطرز المتصلة.



\* قد تتسبب في تلف كل من الوحدة ومبدلات الأقراص المضغوطة لديك إذا قمت بتوصيلها بطريقة غير صحيحة.

### وجود ضباب على العدسات

عندما تقوم بتشغيل جهاز تسخين السيارة في الجو البارد، قد يتجمع الندى أو التكاثف على عدسات مشغل الأقراص المضغوطة في الوحدة. ويسمى ذلك الضباب على العدسات. وقد لا يسمح هذا التكاثف على العدسات بتشغيل الأقراص المضغوطة. في هذه الحالة، قم بإخراج القرص وانتظر حتى يتبخر التكاثف. وإذا لم يتم تشغيل الوحدة بشكل طبيعي بعد برهة، استشر موزع Kenwood.

### لمنع التعرض لأي إصابات أو نشوب حريق، انظر بعين الاعتبار إلى الاحتياطات الوقائية التالية:

- لمنع حدوث دائرة قصر، لا تضع مطلقاً أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملة أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة.
- لا تشاهد أو تثبت بصرك على شاشة الوحدة أثناء القيادة لفترة كبيرة.
- تتطلب تثبيت وتوصيل هذا المنتج بالأسلاك إلى مهارات وخبرات. لضمان السلامة، يجب أن يقوم بتثبيت وتوصيل هذا المنتج فنيون متخصصون.

## تنبيه

### لتفادي تعرض الآلة للتلف، احرص على معرفة الاحتياطات الوقائية التالية:

- تأكد من تأريض الوحدة إلى مصدر طاقة سلبى بجهد 12 فولت تيار مستمر.
- لا تقم بتركيب الوحدة في نقطة معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة الزائدة أو الرطوبة. تجنب أيضاً الأماكن كثيرة الأتربة أو الأماكن التي يتوقع فيها سقوط الماء.
- عند استبدال مصهر، عليك استخدام مصهر جديد بالتقدير الموضح مسبقاً. يؤدي استخدام مصهر بتقدير غير صحيح إلى التسبب في تعطل الوحدة.
- يجب عدم استخدام القوة المفرطة مع اللوحة أو وضع أجسام عليها. حيث يؤدي فعل ذلك إلى التعرض للتلف أو التعطيل.
- يجب عدم استخدام المسامير غير المخصصة لذلك. استخدم المسامير المرفقة فقط. في حالة استخدامك لمسامير غير صحيحة، فقد تتسبب في تلف الوحدة.

### لا تقم بتحميل أقراص مضغوطة بحجم 3 بوصات، في

### فتحة الأقراص المضغوطة

عند محاولتك تحميل أقراص بحجم ثلاث بوصات مع المهابئ الخاص به في الوحدة، فقد يتفصل المهابئ من القرص المضغوط ويتسبب في تلف الوحدة.



- حيث قد يؤدي استخدام رش المنظف مباشرةً على الجهاز إلى التأثير على الأجزاء الميكانيكية، قد يتسبب مسح اللوح بقطعة قماش خشنة أو استخدام سائل متطاير مثل مخفف الطلاء أو الكحول في خدش السطح أو مسح الحروف.

### مواليف التليفزيون الذي يمكن تركيبه إلى هذه الوحدة

- KTC-V500E
- KTC-V300E

### حول iPod الذي يمكن توصيله بهذه الوحدة

يمكنك التحكم في iPod من هذه الوحدة بتوصيل iPod (منتج تجاري) بمتوصّل إرساء باستخدام الملحق الاختياري كبل توصيل iPod (KCA-iP300V).

يمكن التحكم في أجهزة iPod من هذه الوحدة.

iPod القابل للتحكم	إصدار البرنامج
iPod nano	برنامج iPod nano 1.2
iPod nano الإصدار الثاني	برنامج iPod 1.1.1
iPod مع الفيديو	برنامج iPod 1.2

يجب عليك تحديث برنامج iPod إذا كان إصداره سابق على الإصدار الحالي.

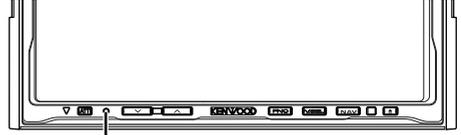
يتم عرض إصدار برنامج iPod في الحقل "Version" (الإصدار) من خلال الضغط على الزر "iPod MENU" (قائمة iPod) ثم تحديد "Set" (ضبط)، و"Information" (معلومات). يمكن تحميل محدث برنامج iPod من موقع Apple Computer على الويب. مجموعة الحروف المدعومة من قبل هذه الوحدة هي 1-ISO 8859. تظهر الحروف التي لا يتم عرضها بشكل صحيح في شكل "\*".

بتوصيل iPod لديك بهذه الوحدة باستخدام الملحق الاختياري كبل توصيل iPod (KCA-iP300V)، يمكنك توصيل مصدر الطاقة إلى iPod وشحنه أثناء تشغيل القرص ومع ذلك يجب أن تكون طاقة هذه الوحدة قيد التشغيل.

- إذا واجهت بعض المشاكل أثناء التركيب، فاستشر موزع Kenwood.
- عند شراء ملحقات اختيارية، راجع موزع Kenwood لضمان عملها مع طرازك وفي منطقتك.
- يمكن عرض الحروف المطابقة لمجموعة حروف ISO 8859-1.
- لن تعمل ميزة RDS أو RBDS في الأماكن التي لا توجد بها محطة بث تدعم الخدمة.
- الأشكال التوضيحية للشاشة واللوحة التي تظهر في هذا الدليل عبارة عن أمثلة مستخدمة لزيادة توضيح كيفية استخدام عناصر التحكم، لذلك، قد يختلف ما يظهر على الشاشة في الأشكال التوضيحية عما يظهر على الجهاز الأصلي، وقد لا تكون بعض الأشكال التوضيحية الموجودة على الشاشة متوافقة مع الأشكال التوضيحية الواردة في الدليل الذي بين يديك.

### كيفية إعادة ضبط الوحدة

- إذا لم تعمل الوحدة بشكل صحيح، فاضغط على زر إعادة الضبط. عند الضغط على زر إعادة الضبط، تعاد الوحدة إلى إعدادات المصنع.
- قم بإزالة جهاز USB قبل الضغط على زر إعادة الضبط. من الممكن أن يتسبب الضغط على زر إعادة الضبط أثناء تركيب جهاز USB إلى تلف البيانات المضمنة في جهاز USB. لمعرفة كيفية إزالة جهاز USB، راجع «تشغيل جهاز USB» (صفحة 1٥).
- إذا لم تعمل الوحدة بشكل صحيح، فاضغط على زر إعادة الضبط. ينبغي استعادة التشغيل العادي.



زر إعادة الضبط

### تنظيف الوحدة

- في حالة اتساخ لوح الوحدة، امسحها بقطعة قماش جافة مثل قماش السليكون.
- وفي حالة اتساخ اللوح بشكل كبير، امسح الأوساخ بقطعة قماش مبللة بمنظف محايد، ثم امسح مرة أخرى بقطعة قماش جافة وناعمة.

## قائمة الأقراص القابلة للتشغيل

أنواع الأقراص	قياسي	مدعوم	علامة
DVD	DVD Video	○	
	DVD Audio	x	
	DVD-R	○	
	DVD-RW	○	تشغيل MP3/WMA/AAC/JPEG/MPEG/DivX متعدد الحدود/متعدد الجلسات/يعتمد التشغيل على حالات التأليف) متوافق مع أقراص بحجم ٨ سم (٣ بوصات)
	DVD-R DL (مزوج الطبقة)	○	
	DVD-R DL (مزوج الطبقة)	○	تنسيق الفيديو فقط
	DVD-RAM	x	
CD	قرص موسيقى مضغوط	○	أقراص VCD-TEXT سم (٣ بوصات) مدعومة.
	CD-ROM	○	تشغيل MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX
	CD-R	○	دعم الجلسات المتعددة كتابة الحزمة غير مدعومة.
	CD-RW	○	
	DTS-CD	○	
	قرص فيديو مضغوط (VCD)	○	
	قرص فيديو مضغوط عالي الجودة	x	
	قرص صور مضغوط	x	
	CD-EXTRA	△	يمكن تشغيل جلسة قرص موسيقي مضغوط فقط.
	HDCD	△	جودة صوت قرص موسيقي مضغوط عادي
	CCCD	x	
أخرى	قرص مزدوج	x	
	قرص صوتي مضغوط عالي الجودة	△	يتم تشغيل طبقة القرص المضغوط فقط.

- : التشغيل ممكن.  
 △ : التشغيل ممكن جزئياً.  
 x : التشغيل غير ممكن.



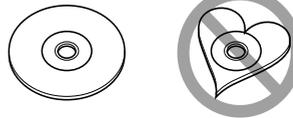
- ملف DivX يجب أن يكون امتداده ".divx"، أو ".div"، أو ".avi".
- عند شراء محتويات تحتوي على خاصية إدارة الحقوق الرقمية (DRM)، قم بفحص رمز التسجيل في «إعداد DivX» (صفحة 1٨)، يتغير رمز التسجيل في كل مرة يتم فيها تشغيل أحد الملفات به رمز تسجيل للحماية من النسخ.

## معالجة الأقراص المضغوطة

- لا تلمس سطح تسجيل القرص المضغوط.
- لا تلمص بشريطاً أو ما شابه، على القرص المضغوط، أو تستخدم قرصاً مضغوطاً ملصوقاً عليه شريط.
- لا تستخدم ملحقات نوع القرص.
- قم بتنظيف القرص من منتصفه وتحرك للخارج.
- عند إخراج الأقراص المضغوطة من الوحدة، أخرجها أفقياً.
- في حالة وجود خشونة في منتصف القرص المضغوط أو في حافظته الخارجية، استخدم القرص المضغوط بعد إزالة الخشونة باستخدام ملم له سن كروي.

## الأقراص المضغوطة التي يتعذر استخدامها.

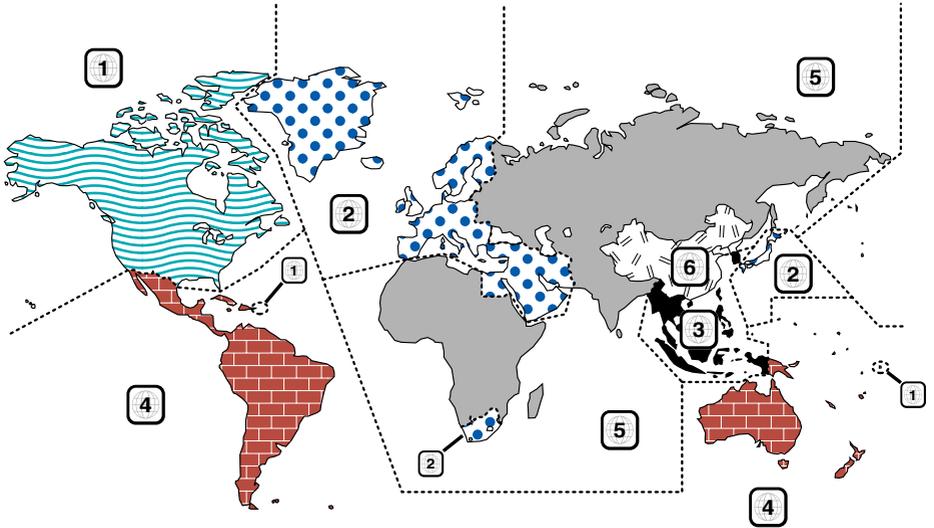
- يتعذر استخدام الأقراص المضغوطة التي لا تكون على شكل دائري.



- يتعذر استخدام الأقراص المضغوطة التي تم تلويين سطح التسجيل الخاص بها، أو الأقراص المضغوطة المتسخة.
- يمكن أن تقوم هذه الوحدة بتشغيل فقط الأقراص المضغوطة التي تحمل علامة .
- قد يتعذر على هذه الوحدة تشغيل الأقراص التي لا تكون عليها هذه العلامة بشكل صحيح.
- يتعذر عليك تشغيل أقراص CD-R أو CD-RW التي لم يتم إنهاؤها. (بالنسبة لعملية الإنهاء، راجع برامج نسخ CD-R/CD-RW، ودليل الإرشادات الخاص بتسجيل CD-R/CD-RW).

## رموز المناطق في العالم

تحتوي مشغلات أقراص الفيديو الرقمية على رمز المنطقة طبقاً للبلد أو المنطقة التي يتم التسويق فيها. كما هو موضح في الخريطة التالية.



### العلامات التنظيمية للعملية

باستخدام قرص DVD هذا يتم تعيين بعض الوظائف الخاصة بهذه الوحدة مثل تشغيل وظيفة بناء على موقع تشغيل قرص DVD. في هذه الحالة سوف تظهر العلامات التالية على الشاشة، للحصول على مزيد من المعلومات، راجع دليل القرص.



### أقراص ذات فترة استخدام محددة

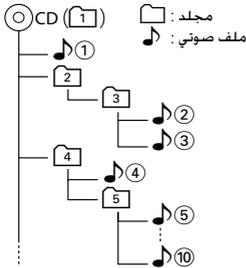
لا تترك الأقراص ذات فترة الاستخدام المحددة في هذه الوحدة، إذا قمت بتحميل قرص قد انتهت صلاحيته بالفعل، فقد يتعذر عليك إخراجها من هذه الوحدة.

### علامات قرص فيديو رقمي

الوصف	الرمز
يشير إلى رمز المنطقة، يمكن تشغيل الأقراص التي تحمل هذه العلامة باستخدام أي من مشغلات أقراص DVD.	
يشير إلى عدد أصوات اللغات المسجلة، يمكن تسجيل حتى ٨ لغات في فيلم، يمكنك تحديد لغة مفضلة.	
يشير إلى عدد الترجمات المصاحبة للغات المسجلة، يمكن تسجيل حتى ٣٢ لغة.	
إذا كان قرص DVD يحتوي على لقطات مشاهد من زوايا عديدة، يمكنك تحديد زاوية مفضلة.	
يشير إلى نوع شاشة الصورة، تشير العلامة اليسرى إلى أنه يتم عرض صورة عريضة (٩:١٦) على شاشة التلفزيون القياسية (٤:٣) بشرط أسود في أعلى الشاشة وفي أسفلها (مربع الحروف).	

## ترتيب تشغيل الملف الصوتي

في المثال المبين أدناه على شكل شجرة المجلد/الملف. يتم تشغيل الملفات في الترتيب من ① إلى ⑩.



يتم تشغيل الملفات الصوتية في الترتيب الذي كتبه برنامج كتابة القرص المضغوط. يمكنك ضبط ترتيب التشغيل بكتابة الأرقام التسلسلية للتشغيل مثل "1" إلى "99" في بداية اسم الملف.

يتم عرض ملفات الصوت في الترتيب الذي كتبت فيه الملفات. يمكنك تحديد ترتيب التشغيل من خلال ترقيم الملفات في مجلد وكتابة أسمائها حسب المجلد. (جهاز USB)

- في هذا الدليل. تم استخدام المصطلح "جهاز USB" للإشارة إلى ذاكرة التخزين المؤقتة ومضغلات الصوت الرقمية التي تعمل كأجهزة فئة تخزين كبير.
- يُعتبر "iPod" في هذا الدليل إلى iPod المتصل بـ i3000V-KCA (ملحق اختياري). يمكن التحكم في iPod المتصل باستخدام KCA-IP3000 من هذه الوحدة. أجهزة iPod التي يمكن توصيلها إلى i3000V-KCA هي iPod nano و iPod مع فيديو. إذا قمت بتوصيل iPod باستخدام كبل USB متاحاً في الأسواق. فإنه يتم التعامل معه كجهاز فئة تخزين كبير.
- بالنسبة للتنسيقات المعتمدة وأنواع جهاز USB، راجع الموقع [www.kenwood.com/usb/](http://www.kenwood.com/usb/).
- قم بإرفاق الامتداد الصحيح الخاص بالملف الصوتي (AAC): "M4A".
- ":MP3", ".MP3", ".WMA", ".WMA"
- لا تقم بإرفاق الامتدادات بملفات غير الملفات الصوتية في حالة إرفاق الامتداد. يتم تشغيل الملف الذي ليس ملفاً صوتياً ويصدر صوتاً مزعجاً ويتسبب في حدوث تلف لمكبر الصوت.
- لا يتم تشغيل الملفات المحمية من النسخ.
- قد لا تتوافق الوحدة مع ترقية مقياس تنسيق الضغط والمواصفات الإضافية.
- لا يتم استخدام أقراص CD-RW التي تمت تهيئتها بشكل سريع بواسطة برنامج الكتابة.
- عند التسجيل إلى أقصى سعة وسائط CD-R/RW مرة واحدة. يتم ضبط برنامج الكتابة إلى "Disc at once" (القرص مرة واحدة).
- اسم الملف/المجلد هو عدد الحروف بما في ذلك الامتدادات.
- يمكن أن تعرض هذه الوحدة الإصدارات التالية من علامة MP3: الإصدار 2.2 / 1.1 / 1.0 (جهاز USB) / 2.3 (هاز USB)
- لا يتم عرض علامة AAC ID3.
- اتصل بوكيل المبيعات لمعرفة ما إذا كان جهاز USB لديك يتطابق مع مواصفات فئة التخزين الكبير لـ USB.

## حول ملفات الصوت

### ملف صوتي قابل للتشغيل

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

في حالة تسجيل موسيقى من قرص مضغوط عادي وأنظمة تشغيل أخرى على نفس القرص. يتم تشغيل نظام التشغيل الذي تم تسجيله في أول إعداد فقط.

### ملف AAC قابل للتشغيل

"m4a". ملف تم ترميزه بواسطة تنسيق AAC-LC.

معدل بت النقل: ١٦ - ٣٢٠ كيلو بايت في الثانية

تردد العينة: ١٦ - ٤٨ كيلو هرتز

### ملف MP3 قابل للتشغيل

MPEG ٢/1 ملف صوتي من ٣ طبقات

معدل بت النقل: ٨ - ٣٢٠ كيلو بايت في الثانية

تردد العينة: ٨ - ٤٨ كيلو هرتز

### ملف WMA قابل للتشغيل

الملف متوافق مع برنامج Windows Media Audio (باستثناء

إصدار 9 Windows Media Player أو الإصدارات الأحدث والتي

تستخدم الوظائف الجديدة)

معدل بت النقل: ٤٨ - ١٩٢ كيلو بايت في الثانية

تردد العينة: ٣٢, ٤٤, ٤٨ كيلو هرتز

### وسائط قرص قابلة للتشغيل

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW

### تنسيق ملف قرص قابل للتشغيل

ISO 9660 الموسوي (٢/١). Joliet, Romeo, اسم ملف طويل.

### الحد الأقصى لعدد حروف الشاشة (CD-R/RW/DVD±R/RW)

اسم الملف/المجلد: ١٢٨ حرفاً

MP3 ID3 Tag إصدار ٣:١:1 حرفاً.

### تقييم تركيب الملف والمجلد (CD-R/RW/DVD±R/RW/جهاز USB)

الحد الأقصى لعدد مستويات الدليل: ٨

الحد الأقصى لعدد المجلدات: ٢٥٤

الحد الأقصى لعدد الملفات لكل مجلد: ٢٥٥

الحد الأقصى لعدد الملفات لكل قائمة تشغيل: ٧٠٠ (جهاز USB)

### جهاز USB قابل للتشغيل

فئة تخزين كبير USB، iPod، KCA-iP3000

### نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل

FAT32, FAT16

### نقطة عن توصيل جهاز USB

إذا لزم الأمر كبل تمديد لتوصيل جهاز USB، يوصى باستخدام

CA-UIEX (اختياري).

ليس هناك ضمان للتشغيل العادي في حالة استخدام كبل غير

الكبل المتوافق مع جهاز USB. يتسبب توصيل كبل أطول من ٥ م

في تشغيل غير عادي.

بالرغم من أن الملفات الصوتية يتم تجميعها وفقاً للمعايير

المرجعة أعلاه، فقد يكون التشغيل غير ممكن حسب أنواع أو حالات

الوسائط أو الجهاز.

## نبذة عن جهاز USB

- قم بتثبيت جهاز USB في مكان بحيث لا يعيقك عن قيادة المركبة بشكل صحيح.
- يتعذر عليك توصيل جهاز USB عبر محور USB.
- قم بإجراء نسخ احتياطية للملفات الصوتية المستخدمة في هذه الوحدة. يمكن مسح الملفات استناداً إلى ظروف تشغيل جهاز USB. الشركة غير مسؤولة عن أي تعويض لأي ضرر ناجم عن محو البيانات المخزنة.
- لا يتم إرفاق جهاز USB مع هذه الوحدة. تحتاج إلى شراء جهاز USB متوفر في الأسواق.

## استخدام "DualDisc"

عند تشغيل "DualDisc" على هذه الوحدة، يمكن أن يحدث خدش لسطح القرص الذي لم يتم تشغيله أثناء إدخال القرص أو إخراجها. ونظراً لعدم مطابقة سطح قرص الموسيقى المضغوط لمعايير القرص المضغوط فقد يتعذر التشغيل.  
("القرص المزدوج" هو عبارة عن قرص يكون على أحد سطحيه إشارات لمعايير قرص DVD والسطح الآخر عليه إشارات القرص المضغوط الموسيقي.)

- إن استخدام جهاز USB غير مدعوم يمكن أن يتسبب في تشغيل أو عرض الملف الصوتي بطريقة غير عادية.
- حتى في حالة استخدام جهاز USB متطابق مع المواصفات المذكورة أعلاه فلن يتم تشغيل الملفات الصوتية بشكل عادي بناءً على نوع جهاز USB أو حالته.
- لا تترك جهاز USB في المركبة لفترة طويلة. فقد يتلف الجهاز أو يتعرض للخدش بسبب أشعة الشمس المباشرة، ودرجة الحرارة المرتفعة وغيرها.

## نبذة عن الملفات الصوتية

### ملفات فيديو مقبولة

- تنسيق: DivX, MPEG2, MPEG1
- حجم الصورة:  
MPEG1: ٣٢٠ × ٢٤٠, ٢٤٠ × ٣٥٢, ٢٤٠ × ٢٤٠  
MPEG2: ٦٤٠ × ٤٨٠, ٤٨٠ × ٧٠٤  
DivX: ٣٥٢ × ٢٤٠, ٢٤٨ × ٣٥٢, ٧٢٠ × ٤٥٠, ٧٢٠ × ٥٧٦
- تنسيق الصوت:  
MPEG Audio Layer 2, MPEG1/2  
Dolby Digital, MP3, DivX
- تردد عينة الصوت: ٤٨/٤٤, ١/٣٢ كيلو هرتز
- معدل البت الصوتي: ٣٢-٣٨٤ كيلو بايت في الثانية (معدلات بت ثابتة فقط)

### الامتدادات

يجب أن يكون لملفات الفيديو أحد الامتدادات التالية:  
m2v, m1v, mpe, mpeg, mpg

تكون تنسيقات القرص، وأسماء الملف والمجلد، وترتيب التشغيل هي نفسها بالنسبة للملفات الصوتية. راجع <حول ملفات الصوت> (صفحة ١٠).

## نبذة عن ملفات الصور

### ملفات صور مقبولة

- تنسيق: JPEG
- تنسيق الخط الأساسي:  
حتى أقصى حد من البكسل ٨١٩٢ (عرض) × ٧٦٨٠ (ارتفاع)
- تنسيق متقدم:  
حتى أقصى حد من البكسل ١٦٠٠ (عرض) × ١٢٠٠ (ارتفاع)

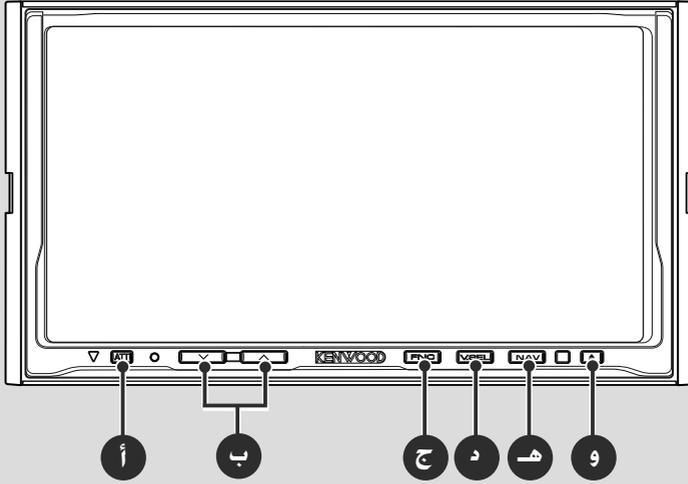


- توسيع الصور وتقليلها حتى الحجم الموضح أعلاه كي يتلائم مع حجم الشاشة.
- قد يتعذر عرض أو تشغيل ملفات الصور مع المعلومات التي تم إرفاقها (مثل Exif) بشكل ملائم (على سبيل المثال: عرض التدوير).

### الامتدادات

يجب أن يكون لدى ملفات الصور أحد الامتدادات التالية:  
jpe, jpeg, jpg

تكون تنسيقات القرص، وأسماء الملف والمجلد، وترتيب التشغيل هي نفسها بالنسبة للملفات الصوتية. راجع <حول ملفات الصوت> (صفحة ١٠).



أ

## الاستماع إلى معلومات حركة المرور

اضغط على هذا الزر لما يزيد عن ثانية واحدة لتشغيل وظيفة "معلومات حركة المرور" أو إيقاف تشغيلها (صفحة ٣٥)

أ

## تقليل مستوى الصوت

اضغط عليه مرة أخرى لإلغاء الكتم.

ب

## تبديل مصدر خرج AV

يبدل المصدر الذي يخرج في الطرف AV OUTPUT (خرج الصوت/الفيديو) عند الضغط عليه لمدة تزيد عن ثانية واحدة.

ب

## ضبط مستوى الصوت

هـ

## التحويل إلى نظام التجوال

اضغط على الزر لتحويل الشاشة إلى شاشة نظام التجوال.

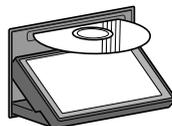
هـ

## تشغيل/إيقاف تشغيل الطاقة

اضغط على الزر لتشغيل الطاقة.  
عند الضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثانية واحدة أو أكثر، يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

## تشغيل قرص

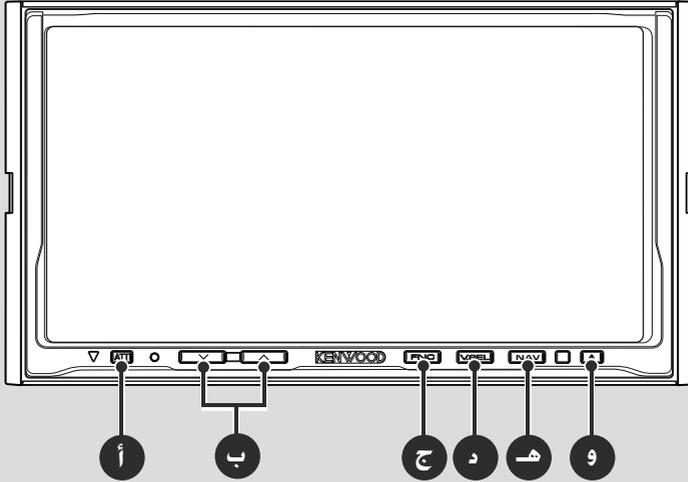
اضغط على الزر [▶] (إخراج) لفتح لوحة التشغيل.  
في حالة قيامك بتحميل قرص في فتحة تحميل القرص، يبدأ تشغيل القرص.  
إذا ظهرت قائمة، عليك أن تحدد العنصر الذي ترغب فيه. عند تشغيل قرص فيديو.



• راجع «قائمة الأقراص القابلة للتشغيل» (صفحة ٨) للحصول على قائمة بالأقراص والتنسيقات المدعومة.

## إخراج قرص

اضغط على الزر [▶] (إخراج) لفتح لوحة التشغيل.  
بعد إزالة القرص، اضغط على الزر [▶] (إخراج) لإغلاق لوحة التشغيل.



### يقوم بتشغيل شاشة الوظائف

يتم تشغيل شاشة التحكم في الوظائف حسب الترتيب التالي في كل مرة تقوم بالضغط على الزر.



يتم عرض الأزرار التالية دوماً على شاشة التحكم في المصدر.

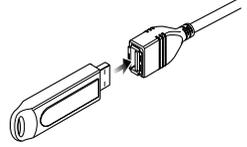
- ١ يعرض شاشة تحديد المصدر. (صفحة ٥٢)
- ٢ يرجع إلى شاشة التحكم بالمصدر.
- ٣ يعرض شاشة قائمة التحكم بالصوت. (صفحة ٨٤)
- ٤ يعرض شاشة قائمة الإعداد (صفحة ١٤)
- ٥ ضبط مستوى الصوت
- ٦ شاشة الساعة



• المس على الجزء الأسفل الأيمن للشاشات المختلفة للرجوع إلى الشاشة الأصلية.

## تشغيل جهاز USB

عند توصيل جهاز USB، يبدأ التشغيل تلقائيًا.



## إزالة جهاز USB

اضغط على  الموجود على شاشة التحكم في USB لدخول وضع تعليق USB، بعد ذلك أزل جهاز USB، راجع «التحكم في جهاز USB» (صفحة ٣٩).



• إزالة جهاز USB قبل دخول وضع تعليق USB قد ينتج عنه تلف البيانات الموجودة في جهاز USB.



- في حالة ما إذا تم تحديد مصدر USB أثناء عدم توصيل جهاز USB، تظهر رسالة "No Device" (لا توجد أجهزة).
- عند إيقاف التشغيل ثم إعادة التشغيل، عندئذ يبدأ التشغيل من النقطة التي توقفت عندها آخر مرة. حتى إذا تمت إزالة USB ثم تم توصيله مرة أخرى، يبدأ التشغيل من آخر نقطة تم الوقوف عندها إلا إذا تم تغيير المحتويات في جهاز USB.
- تأكد من توصيل جهاز USB بإحكام.

د

## يقوم بتبديل مصدر الفيديو

يقوم مصدر الفيديو بالتبديل حسب الترتيب التالي في كل مرة تقوم بالضغط على الزر.



يمكن أيضاً إيقاف تشغيل عرض الفيديو بالضغط على الزر لمدة تزيد عن ثانية واحدة. إذا قمت بالضغط على الزر مرة أخرى، يتم تشغيل شاشة الفيديو السابقة.



- يتعذر عليك التبديل إلى مصدر لم يتم توصيله أو إدخاله.
- يتم عرض فيديو كاميرا العرض الخلفي إذا كان ترس المركبة في الوضع "Reverse" (عكس).
- "شغل" مصدر التحوال" لـ <إعداد واجهة AV> (الصفحة ٧٠) لعرض فيديو التحوال.

## الوصول إلى فتحة إدخال بطاقة الذاكرة SD

يتم استخدام بطاقة الذاكرة SD لترقية الخريطة.

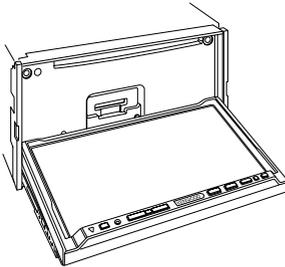
1 اضغط على [NAV] لتنشغيل الطاقة



2 اضغط على [▲] لإغلاق اللوحة



3 اضغط على [▲] لمدة ثانية واحدة على الأقل لفتح اللوحة تماماً



• راجع "دليل إرشادات نظام التجوال" للحصول على تفاصيل طريقة الترقية.

## استخدام نظام التجوال

يعرض شاشة نظام التجوال وبيح وظيفة التجوال.

1 عرض شاشة التجوال



قم بالضغط لمرات عديدة حتى تظهر شاشة التجوال.



2 إعداد وظيفة نظام التجوال

المس زر نظام التجوال المعروض على الشاشة. راجع "دليل إرشادات نظام التجوال" المرفق للحصول على معلومات حول استخدام نظام التجوال.



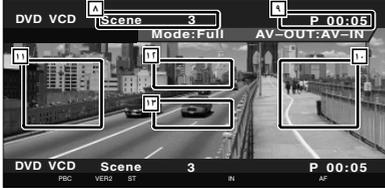
• يمكنك ضبط وظيفة نظام التجوال عند عدم عرض أي شيء آخر على الشاشة. إذا تم عرض أي شيء آخر على الشاشة. مثل عرض لوحة التحكم السهلة. قم بمسحها أولاً.

يمكنك تشغيل DVD/VCD باستخدام وظائف مختلفة.



- لمعرفة الطريقة الرئيسية لكيفية مشاهدة DVD/VCD، راجع «العمليات الرئيسية» (صفحة ١٢).
- اضغط مفتاح وضع وحدة التحكم عن بعد على وضع "DVD" قبل بدء التشغيل. راجع «مفتاح وضع وحدة التحكم عن بعد» (صفحة ٨٨).

## شاشة تشغيل قرص VCD



٨ عرض رقم المادة/المشهد

٩ شاشة وقت التشغيل

١٠ منطقة البحث عن المادة المسجلة/المشهد التالي  
تحديد المشهد التالي (إذا كانت PBC قيد التشغيل) أو  
المادة المسجلة التالية (إذا كانت PBC في وضع إيقاف  
التشغيل).

١١ منطقة البحث عن المادة المسجلة/المشهد السابقة  
تحديد المشهد السابق (إذا كانت PBC قيد التشغيل)  
أو المادة المسجلة السابقة (إذا كانت PBC في وضع  
إيقاف التشغيل).

١٢ منطقة زر التحكم في التكبير/التصغير

تعرض أزرار التحكم في التكبير/التصغير (صفحة ٢١).

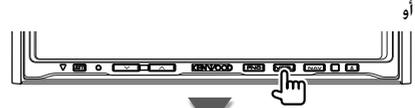
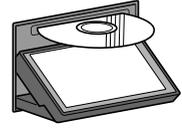
١٣ منطقة زر شاشة المعلومات

- يتم مسح شاشة المعلومات تلقائيًا بعد ٥ ثوان تقريبًا. أيضًا يمكن عرض المعلومات تلقائيًا عند تحديثها.

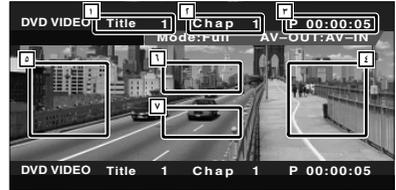
## الوظائف المستخدمة أثناء تشغيل الشاشة

تكون بعض الوظائف متاحة حتى مع عرض شاشة التشغيل.

عرض شاشة التشغيل.



## شاشة تشغيل قرص DVD



١ شاشة رقم العنوان

٢ شاشة رقم الفصل

٣ شاشة وقت التشغيل

٤ منطقة البحث في الفصل التالي  
يحدد الفصل التالي.

٥ منطقة البحث عن الفصل السابق  
يحدد الفصل السابق.

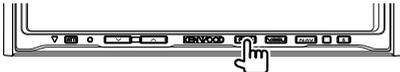
٦ منطقة أزرار التحكم في قائمة قرص DVD

يعرض أزرار التحكم في قائمة القرص (صفحة ١٩).

٧ منطقة زر شاشة المعلومات

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبدل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف التشغيل المختلفة.



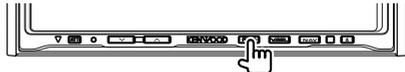
## عند تشغيل قرص VCD



- 1 أخرج القرص من مشغل الأقراص المضمن.
  - 2 التقديم السريع أو الترجيع السريع.
  - 3 إيقاف التشغيل.
- عند الضغط مرتين. يتم تشغيل القرص من بدايته عند تشغيله في المرة الثانية.

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

يعرض لوحة تحكم عائمة على الشاشة.



- 1 يقوم بتبديل المصدر.
- 2 يوقف التشغيل.

- 3 عند الضغط مرتين. يتم تشغيل القرص من بدايته عند تشغيله في المرة الثانية.
- 4 التقديم السريع أو الترجيع السريع.
- 5 البحث عن فصل (أثناء تشغيل قرص DVD) يبحث عن أحد الفصول.

بحث عن مشهد/مادة مسجلة (أثناء تشغيل قرص VCD) يحدد مشهداً (إذا كانت PBC قيد التشغيل) أو مادة مسجلة (إذا كانت PBC في وضع إيقاف التشغيل).

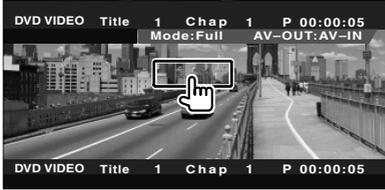
- 5 يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- 6 يعرض شاشة التحكم في الشاشة.
- 7 راجع <التحكم في الشاشة> (صفحة ٥٦).
- V يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.
- 8 راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس الجزء الأوسط في الشاشة.

## قائمة قرص DVD

يحدد خيار من قائمة قرص DVD.

### 1 عرض شاشة التحكم في قائمة القرص



- 1 لاستدعاء القائمة.
- 2 للرجوع إلى شاشة قائمة القرص.
- 3 يحدد خيار قائمة.
- 4 لإدخال تحديد القائمة.
- 5 يرجع إلى شاشة القائمة السابقة.
- 6 يعرض القائمة العلوية.
- 7 تظليل زر التحكم.
- 8 بتمسح التحكم في قائمة القرص.

4 يقوم بتحديد فصل، أو مشهد، أو مادة مسجلة.  
في حالة إيقاف DVD-VIDEO/VCD مؤقتاً.  
المس هذا الزر لبدء تخطي الإطار المنفرد.

- 5 للتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- 6 يبطئ؛ للامام أو الخلف. (أثناء تشغيل قرص DVD)
- 7 يقوم بتبديل شاشة الزر.
- 8 يقوم بتشغيل عمليات تكرار التشغيل في التسلسل التالي.

قرص DVD: تكرار العنوان. تكرار الفصل.  
إيقاف التكرار

قرص VCD: تكرار المادة. إيقاف التكرار (يكون متوفراً عند إيقاف PBC)

- 9 يشغل شاشة وقت التشغيل تبعاً للتسلسل التالي.

قرص DVD: الفصل. العنوان. العناوين المتبقية  
قرص VCD: مادة مسجلة. قرص. أقرص متبقية (تكون فعالة فقط عند إيقاف وظيفة PBC)

- 10 شاشة رقم العنوان (أثناء تشغيل قرص DVD)
- 11 شاشة رقم الفصل/المشهد/المادة المسجلة
- 12 شاشة وضع التشغيل
- 13 شاشة وقت التشغيل
- 14 شاشة توضيح مستوى الصوت

إذا ظهر ، يتم تمرير شاشة النص من خلال الضغط عليه.

- 15 مؤشر الوظيفة

يظهر عند إدخال قرص.

17 يقوم بتشغيل وظيفة PBC لقرص DVD أو إيقاف تشغيلها.

(فقط في حالة استخدام قرص VCD الإصدار ٢.٠)



- 18 يقوم بعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.  
راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

- ١١ يقوم بالتبديل إلى لغة الترجمة المناسبة.
- (فقط أثناء تشغيل أحد البرامج)
- ١٢ يقوم بالتبديل إلى لغة الصوت.
- (فقط أثناء تشغيل أحد البرامج)
- ١٣ يعرض شاشة التحكم في التكبير/التصغير
- ١٤ يسمح التحكم في قائمة القرص.

#### التحكم في التكبير/التصغير



- ١٥ يقوم بتغيير نسبة التكبير/التصغير في أربعة مستويات (مرتان، ثلاث مرات، أربع مرات.
- أو إيقاف) في كل مرة تقوم باللمس.
- ١٦ يمرر الشاشة في الاتجاه الذي تلمس عليه.
- ١٧ يقوم بالرجوع إلى شاشة التحكم في قائمة القرص.
- ١٨ يسمح التحكم في قائمة القرص.

- تظليل زر التحكم.
- يمكنك تحديد فصلاً أو عنواناً في قائمة قرص DVD. يمكنك تحديد قائمة قرص DVD عند لمس الشاشة.



• لإلغاء تظليل زر التحكم، اضغط على زر [V.SEL].

#### تحديد خيارات قائمة القرص

#### قائمة القرص



- ٩ لاستدعاء التحكم في القائمة.
- ١٠ يقوم بتبديل زاوية الصورة.
- (أثناء تشغيل أحد البرامج فقط)



## البحث المباشر

يمكنك البحث عن فصل، أو مشهد، أو مادة مسجلة على قرص DVD/VCD بإدخال الرقم الخاص به.

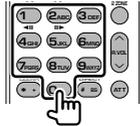
### 1 تحديد وضع البحث المباشر



يمكن إجراء البحث عن العناصر التالية مباشرة في كل مرة تقوم فيها بالضغط على العنصر.  
قرص DVD: عنوان، فصل، وقت، رقم مباشر  
قرص VCD (عندما تكون PBC قيد التشغيل): مشهد، رقم مباشر.

قرص VCD (عند عدم تشغيل PBC): مادة مسجلة ومع ذلك، قد لا يكون البحث المباشر مدعومًا في بعض الأقراص.

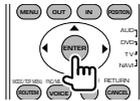
### 2 إدخال رقم أو وقت



عند تشغيل قرص VCD، قم بإدخال رقم مشهد PBC (إذا كانت PBC قيد التشغيل) أو رقم مادة مسجلة (في حالة إيقاف PBC).

• لمسح إدخال غير صحيح، اضغط على (CLEAR) (مسح).

### 3 بحث

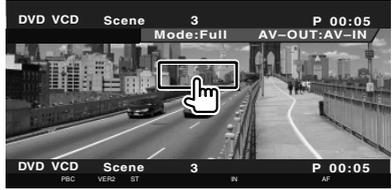


- تنتهي العملية تلقائيًا إذا لم يتم التشغيل خلال 10 ثوان.
- يتعذر البحث عن وظيفة البحث عن الوقت بشكل صحيح في إعداد الوقت بناءً على نوع القرص.

## التحكم في تصغير/تكبير قرص VCD

يعرض قرص DVD مكبر.

### 1 عرض شاشة التحكم في التكبير/التصغير



- 1 يقوم بتغيير نسبة التكبير/التصغير في مستويين (مرتان أو إيقاف) في كل مرة تقوم فيها باللمس.
- 2 يسمح زر التحكم في التصغير/التكبير.

# الاستماع إلى قرص موسيقى وملف صوت

يمكنك استدعاء شاشات تحكم مختلفة أثناء تشغيل مبدل الأقراص/ملف صوتي/قرص مضغوط.



- للتعرف على الطريقة الرئيسية لكيفية تشغيل ملف صوت/قرص مضغوط. راجع <العمليات الرئيسية> (صفحة ١٢).
- راجع <قائمة الأقراص القابلة للتشغيل> (صفحة ٨) للتعرف على الأقراص القابلة للتشغيل.
- راجع <حول ملفات الصوت> (صفحة ١٠) للتعرف على الملفات القابلة للتشغيل.

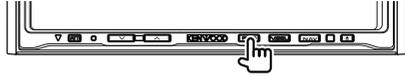
- ٨ يعرض شاشة التحكم في الشاشة (صفحة ٥٦ للحصول على معلومات حول <التحكم في الشاشة>)
- ٩ يقوم بعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).



- تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس الجزء الأوسط في الشاشة.

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم العائمة على الشاشة.



### أثناء تشغيل القرص المضغوط



### أثناء تشغيل ملف صوت



### أثناء تشغيل مبدل الأقراص



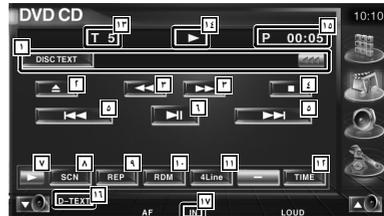
- ١ يقوم بتبديل المصدر.
- ٢ يوقف التشغيل.
- ٣ التقديم السريع أو التراجع السريع. (فقط عند تشغيل قرص مضغوط على مشغل قرص مضمن).
- ٤ يقوم بتحديد الموسيقى. في حالة متابعة لمس الزر: التقديم السريع أو التراجع السريع. يكون معطلاً عند تشغيل قرص مضغوط (مضمن).
- ٥ يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- ٦ يقوم بتحديد أحد المجلدات. (فقط عند تشغيل ملف صوت على مشغل الأقراص المضمن).
- ٧ يحدد قرصاً. (فقط إذا تم تشغيل قرص على مبدل الأقراص)

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف تشغيل مختلفة.



## أثناء تشغيل القرص المضغوط



### ١ عرض معلومات الموسيقى

يحدد اسم القرص (راجع <ضبط اسم القرص>.

صفحة ٢٦). نص قرص أو نص مادة مسجلة.

إذا ظهر  يتم تمرير عرض النص من

خلال الضغط عليه.

٢ قم بإخراج القرص من مشغل الأقراص المضمن.

٣ التقديم السريع أو الترجيع السريع.

٤ يقوم بإيقاف تشغيل مشغل الأقراص المضمن.

عند الضغط مرتين. يتم تشغيل القرص من بدايته

عند تشغيله في المرة التالية.

٥ يحدد مادة.

٦ يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

٧ يقوم بتبديل شاشة الزر.

٨ يقوم ببدء تشغيل المسح الضوئي أو إيقاف

تشغيله (الذي يقوم بتشغيل بداية كل

ملف موسيقي واحداً تلو الآخر).

٩ يكرر التشغيل (المادة المسجلة الحالية).

١٠ يقوم ببدء التشغيل العشوائي (لتشغيل

الموسيقي في ترتيب عشوائي).

١١ يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شاشة

المعلومات.

١٢ يقوم بتبديل عرض وقت التشغيل بين المادة

المسجلة، والقرص، و الوقت المتبقي للقرص.

١٣ عرض عدد (الموسيقي) المادة المسجلة

١٤ شاشة وضع التشغيل

١٥ شاشة وقت التشغيل

١٦ مؤشر الوظيفة

١٧ يظهر عند إدخال قرص.



١٨ يقوم بتعيين اسم للقرص قيد التشغيل.

راجع <ضبط اسم القرص> (صفحة ٢٦).

١٩ يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي راجع

<التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).



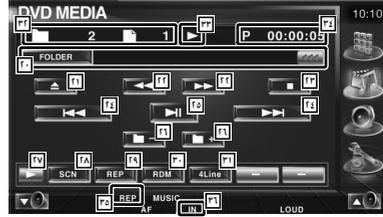
٣٨ يمكنك البحث عن المجلدات والملفات

الصوتية من خلال تسلسل هيكل. راجع  
<تعيين مجلد> (صفحة ٢٦).

٣٩ يقوم بعرض معلومات موسيقية (مثل خاصية المحتوى  
والعلامة) للملف الموسيقي الجاري تشغيله

٤٠ يقوم بعرض شاشة التحكم في الجهاز  
الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة  
الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

### أثناء تشغيل ملف صوت



٢٠ شاشة معلومات الموسيقى

يحدد اسم المجلد. أو اسم الملف. أو العنوان.

أو اسم الفنان. أو اسم الألبوم.

إذا ظهر يتم تمرير شاشة النص بالضغط عليه.

٢١ يخرج القرص

٢٢ التقديم السريع أو الترجيع السريع.

(يكون معطلاً عندما يكون JPEG قيد التشغيل).

٢٣ يوقف التشغيل.

عند الضغط مرتين. يتم تشغيل القرص من

البداية في المرة التالية.

٢٤ يحدد ملفاً.

٢٥ يقوم بالتشغيل أو إيقاف المؤقت.

٢٦ يحدد أحد المجلدات.

٢٧ يقوم بتشغيل شاشة الزر.

٢٨ يقوم ببدء تشغيل المسح الضوئي أو إيقاف

تشغيله (الذي يقوم بتشغيل بداية كل ملف

موسيقي أو بيانات واحداً تلو الآخر).

٢٩ يكرر التشغيل (الملفات أو البيانات مسيقة الضبط).

٣٠ يقوم ببدء التشغيل العشوائي أو إيقاف تشغيله

لتشغيل ملفات المجلد الحالي في ترتيب عشوائي).

٣١ يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شاشة

المعلومات.

٣٢ شاشة رقم المجلد و الملف

٣٣ شاشة وضع التشغيل

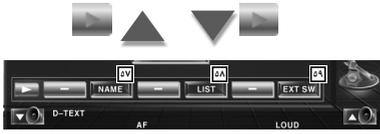
٣٤ شاشة وقت التشغيل

٣٥ مؤشر الوظيفة

٣٦ يظهر عند إدخال قرص.



٣٧ يكرر تشغيل الموسيقى أو بيانات المجلد الحالي

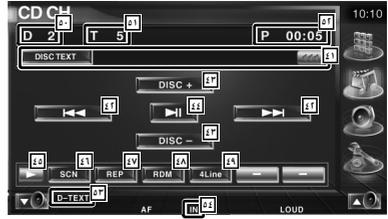


- ٥٧ يقوم بضبط اسم القرص الذي هو قيد التشغيل. (صفحة ٢٦)
- ٥٨ يعرض قائمة أقراص في مبدل الأقراص. راجع <تحديد قرص> (صفحة ٢٧).
- ٥٩ يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).



- سوف تختلف الوظائف التي يمكن استخدامها والمعلومات التي يمكن عرضها استناداً إلى نوع الطرز المتصلة.
- ستكون المعلومات المعروضة مختلفة بناءً على مبدل الأقراص المستخدم.
- تستند الأزرار والمعلومات المعروضة إلى الملف الصوتي الذي هو قيد التشغيل والقرص المضغوط ووظائف مبدل الأقراص.

## أثناء تشغيل مبدل الأقراص



- ٤١ شاشة معلومات الموسيقى
- يحدد اسم القرص (راجع <ضبط اسم القرص> صفحة ٢٦).
- نص قرص أو نص مادة مسجلة.
- إذا ظهر يتم تمرير شاشة النص بالضغط عليه.
- ٤٢ يحدد مادة.
- يقوم ببدء التقديم السريع أو الترجيع السريع عند الضغط عليه باستمرار.
- ٤٣ يحدد قرصاً. (وظيفة مبدل الأقراص)
- ٤٤ يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- ٤٥ يقوم بتبديل شاشة الزر.
- ٤٦ يقوم ببدء تشغيل المسح الصوتي أو إيقاف تشغيله (الذي يقوم بتشغيل بداية كل ملف موسيقي واحداً تلو الآخر).
- ٤٧ يكرر التشغيل (الموسيقى الحالية).
- ٤٨ يشغل أو يوقف تشغيل التشغيل العشوائي (لتشغيل الموسيقى بترتيب عشوائي).
- ٤٩ يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شاشة المعلومات.
- ٥٠ شاشة رقم القرص (وظيفة مبدل الأقراص)
- ٥١ شاشة رقم المادة المسجلة
- ٥٢ شاشة وقت التشغيل
- ٥٣ مؤشر الوظيفة
- ٥٤ يظهر عند إدخال قرص.



- ٥٥ يكرر تشغيل أحد الأقراص (القرص الحالي). (وظيفة مبدل الأقراص)
- ٥٦ يبدأ التشغيل العشوائي للمخزون أو إيقاف تشغيله ( لتشغيل الأغاني الموجودة في مبدل الأقراص في ترتيب عشوائي). (وظيفة مبدل الأقراص)

### تحديد مجلد (وظيفة ملف الصوت)

يقوم بالبحث عن المجلدات والملفات الصوتية التي تم تخزينها في الوسائط والأجهزة طبقاً لتسلسل هيكلي.

#### 1 تحديد مجلد بداية



#### 2 تحديد أغنية



- 1 يقوم بالتمرير في القائمة.
- 2 يقوم بإدراج المجلدات والملفات الصوتية في قوائم يتم فتح المجلد عند لمسه، ويتم تشغيل ملف صوتي يقوم بالانتقال إلى أعلى مستوى في التسلسل الهيكلي.
- 3 الانتقال إلى مستوى لتسلسل هيكلي أعلى.
- 4 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

### ضبط اسم القرص

تعيين اسم قرص مضغوط.

#### 1 تشغيل القرص المضغوط الذي ترغب في تسميته

#### 2 بدء ضبط الاسم



#### 3 إدخال الاسم

راجع <إدخال الحروف> (صفحة 05) للحصول على معلومات حول كيفية إدخال اسم.

#### 4 إنهاء ضبط الاسم



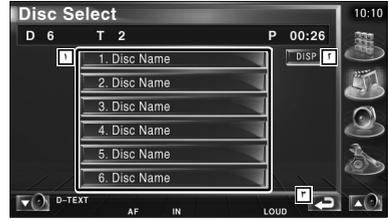
## تحديد قرص (وظيفة مبدل الأقراص)

يعرض قائمة أقراص في مبدل الأقراص ويسمح لك بتحديد قرص للاستماع إليه.

### 1 بدء تشغيل التحديد المباشر



### 2 تحديد قرص



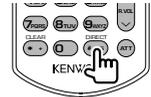
- 1 يقوم بإدراج الأقراص في قوائم ويتم تشغيله عند لمسه.
- 2 يقوم بتبديل اسم القائمة إلى اسم القرص أو نص القرص.
- 3 يقوم بالرجوع إلى الشاشة الأصلية.

## البحث المباشر

يقوم بالبحث عن قرص أو مادة مسجلة إذا تم إدخال الرقم الخاص بها.

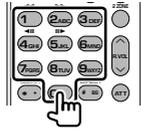
أثناء التشغيل على مشغل الأقراص المضمن

### 1 تحديد وضع البحث المباشر



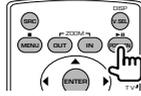
يمكن إجراء البحث عن العناصر التالية مباشرة في كل مرة تقوم فيها بالضغط على العنصر.  
قرص مضغوط: رقم المادة المسجلة. وإجمالي وقت تشغيل الملف الصوتي: مجلد. ملف

### 2 أدخل رقم مادة مسجلة



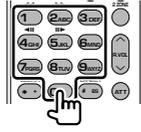
### 3 بحث

عند البحث عن مادة مسجلة:



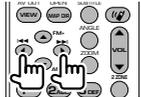
أثناء التشغيل على جهاز خارجي في مشغل الأقراص أو مبدل الأقراص.

### 1 أدخل رقم قرص أو رقم مادة مسجلة

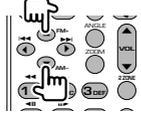


### 2 بحث

عند البحث عن مادة مسجلة:



عند البحث عن مادة مسجلة:

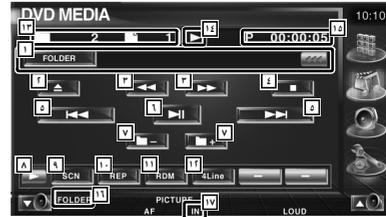


• ينتهي التشغيل تلقائيًا إذا لم تقم بالتشغيل خلال 10 ثوان.



## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف تشغيل مختلفة.



- ١٠ يكرر التشغيل (الملفات أو البيانات مسبقه الضبط).
- ١١ يبدأ التشغيل العشوائي أو إيقاف تشغيله (التشغيل ملفات المجلد الحالي في ترتيب عشوائي).
- ١٢ يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شاشة المعلومات.
- ١٣ شاشة رقم المجلد و الملف
- ١٤ شاشة وضع التشغيل
- ١٥ شاشة وقت التشغيل
- ١٦ مؤشر الوظيفة
- ١٧ يظهر عند إدخال قرص



- ١٨ يكرر من أجل تشغيل ملف المجلد الحالي.



- ١٩ يمكنك البحث عن المجلدات والملفات من خلال تسلسل هيكل. راجع «تحديد مجلد» (صفحة ٣٠).
- ٢٠ يعرض معلومات الملف قيد التشغيل.
- ٢١ يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع «التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي» (صفحة ٥٣).

- ١ شاشة معلومات الفيديو/الموسيقى يحدد اسم المجلد، أو اسم الملف، أو العنوان، أو اسم الفنان، أو اسم الألبوم. إذا ظهر يتم تمرير شاشة النص من خلال الضغط عليه.
- ٢ يخرج القرص.
- ٣ التقديم السريع أو الترجيع السريع. (يكون معطلاً عندما يكون JPEG قيد التشغيل).
- ٤ يوقف التشغيل. عند الضغط مرتين، يتم تشغيل القرص من البداية في المرة التالية. يحدد قرصاً.
- ٥ يحدد قرصاً.
- ٦ يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- ٧ يحدد أحد المجلدات.
- ٨ يقوم بتبديل شاشة الزر.
- ٩ يبدأ تشغيل المسح الضوئي أو إيقاف تشغيله (الذي يقوم بتشغيل بداية كل أغنية أو بيانات واحدة تلو الأخرى).

## تحديد مجلد

يبحث عن المجلدات وملفات الفيديو/الصور التي تم تخزينها في الوسائط والأجهزة طبقاً لتسلسل هيكلي.

## تحديد مجلد بدء



## تحديد ملف



- ١ تمرير عبر القائمة.
- ٢ بدرج المجلدات وملفات الفيديو/الصور في قوائم. يتم فتح المجلد عند لمسه. ويتم تشغيل ملف الصور/الفيديو.
- ٣ ينتقل إلى أعلى مستوى التسلسل الهيكلي.
- ٤ ينتقل إلى مستوى أعلى في التسلسل الهيكلي.
- ٥ يرجع إلى الشاشة الأصلية.

## التحكم في الصورة

ضبط شاشة الفيديو.

## بدء تشغيل التحكم في الصورة



## ضبط شاشة الفيديو



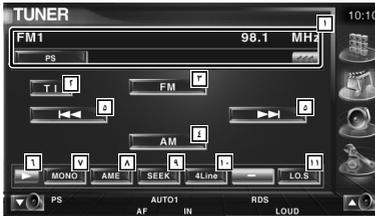
- ١ يعكس الصورة أفقياً.
- ٢ يدير العداد في اتجاه حركة عقارب الساعة.
- ٣ يدير في اتجاه حركة عقارب الساعة.
- ٤ ينهي التحكم في الصورة.

تظهر شاشات تحكم مختلفة في وضع مصدر الموالف.

- للتعرف على الطريقة الرئيسية لعمليات زر المستقبل راجع <العمليات الرئيسية> (صفحة ١١).
- اضبط تبديل وضع وحدة التحكم عن بعد على وضع "AUD" قبل بدء التشغيل. راجع <مفتاح وضع وحدة التحكم عن بعد> (صفحة ٨).

## الوظائف المستخدمة عند عرض شاشة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف مختلفة.



1 شاشة معلومات محطة الراديو.

يقوم بتحديد اسم خدمة البرنامج أو العنوان واسم الفنان. أو اسم المحطة، أو اسم الفئة T/1، أو نص الراديو.

2 يقوم بتشغيل وظيفة المعلومات المرورية أو إيقاف تشغيلها.

راجع <المعلومات المرورية>. (صفحة ٣٥).

3 يقوم بالتحويل إلى موجة FM1/2/3.

يقوم بالتحويل إلى موجة AM.

5 يقوم بموافقة محطة.

استخدم <وضع البحث> (صفحة ٣٢) لتغيير

تحويل التردد (صفحة ٣٢).

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم العائمة على الشاشة.



1 يقوم بتبديل المصدر.

2 يقوم بتبديل الموجه (إلى AM أو FM1/2/3).

3 يضبط المحطة.

4 يقوم بتبديل وضع البحث.

راجع <وضع البحث> (صفحة ٣٢).

5 يعرض شاشة التحكم في الشاشة

راجع <التحكم في الشاشة> (صفحة ٥٦).

1 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.

راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

- تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس الجزء الأوسط في الشاشة.

## وضع البحث

يضبط تحديد محطة.



يتم تبديل الوضع حسب الترتيب التالي في كل مرة تقوم فيها بلمس الزر.

الإعداد	الشاشة
يقوم بموافقة المحطة مع استقبال جيد تلقائياً.	"AUTO1" (التلقائي 1)
يقوم بموافقة المحطات الموجودة في الذاكرة واحدة تلو الأخرى.	"AUTO2" (التلقائي 2)
تقوم بالتبديل إلى التردد التالي يدوياً.	"MANU" (يدوي)

## الذاكرة التلقائية

تقوم بتخزين المحطات مع استقبال جيد في الذاكرة تلقائياً.

1 حدد الموجة التي ترغب في تخزينها في الذاكرة



2 حدد وضع الذاكرة التلقائية



- 1 يقوم بتبديل شاشة الزر.
- 2 يحدد وضع الاستقبال الأحادي. (فقط عند استقبال FM)
- 3 تحديد وضع الذاكرة التلقائية. (ارجع إلى صفحة ٣٢ للحصول على معلومات حول <الذاكرة التلقائية>)
- 4 يقوم بتبديل وضع البحث. (ارجع إلى صفحة ٣٢ للحصول على معلومات حول <وضع البحث>)
- 5 يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شاشة المعلومات.
- 6 يقوم بتنشغيل وظيفة البحث المحلي أو إيقاف تنشغيلها.



- 7 عند ظهور الأزرار من P1 إلى P6 يمكنك استدعاء المحطات الموجودة على الذاكرة بالنسبة لذاكرة محطات البحث. ارجع إلى <الذاكرة التلقائية> (صفحة ٣٢) أو <الذاكرة اليدوية> (صفحة ٣٣).



- 8 يغير المحطة حسب نوع البرنامج. راجع <البحث عن نوع البرنامج> (صفحة ٣٥).
- 9 يقوم بإدراج المحطة المحفوظة في الذاكرة ضمن قائمة وتحديدها. راجع <تحديد الضبط المسبق> (صفحة ٣٣).
- 10 يقوم بعرض شاشة نص الراديو. راجع <نص الراديو> (صفحة ٣٤).
- 11 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).



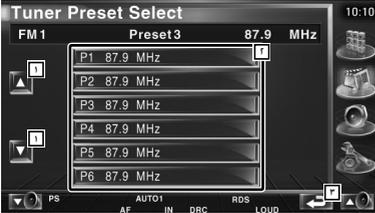
### تحديد الضبط المسبق

يقوم بإدراج المحطة المحفوظة في ذاكرة ضمن قائمة وتحديدها.

#### 1 بدء تشغيل تحديد الضبط المسبق



#### 2 تحديد محطة



1 مرر في القائمة.

2 تظهر المحطات المحفوظة في الذاكرة. المس لمس للموافقة.

3 للرجوع إلى الشاشة الأصلية.

### 3 بدء تشغيل الذاكرة التلقائية



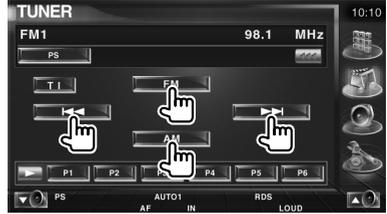
المس أو تنتهي الذاكرة التلقائية عند تخزين 6 محطات. أو في حالة موافقة كل المحطات.

• ينتهي التشغيل تلقائياً إذا لم تقم بتشغيلها خلال 10 ثوان.

### الذاكرة اليدوية

تقوم بتخزين محطة الاستقبال الحالية في الذاكرة.

#### 1 حدد محطة ترغب في تخزينها في الذاكرة



#### 2 التخزين في الذاكرة



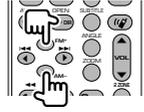
استمر في اللمس حتى يظهر رقم الذاكرة.



## البحث المباشر

يؤلف المحطة عند إدخال التردد الخاص بها.

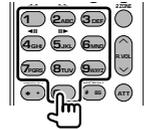
## 1 حدد موجة



## 2 تحديد وضع البحث المباشر



## 3 أدخل التردد



في حالة قيامك بإدخال التردد، يبدأ استقبال الإشارة.

مثال ذلك: في حالة استقبال تردد FM 92.1 MHz

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

مثال ذلك: في حالة استقبال AM 810 MHz

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



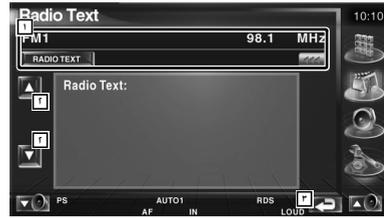
• ينتهي التشغيل تلقائيًا إذا لم يتم تنشغيلها خلال 10 ثوان.

## نص الراديو

يمكنك عرض نص الراديو، (فقط عند استقبال بث FM)

## 1 تحديد محطة

## 2 عرض نص الراديو



## 1 لتحديد اسم خدمة البرنامج، أو العنوان

واسم الفنان، أو اسم المحطة، أو نص راديو

إضافي، أو نص الراديو لعرض النص.

إذا ظهر  يتم التمرير في شاشة النص

من خلال الضغط عليه.

## 2 يقوم بتمرير عبر شاشة النص.

## 3 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

## المعلومات المرورية

عند بدء تشغيل نشرة المرور، يتم تبديل أي مصدر إلى المعلومات المرورية ويتم عرضها تلقائياً.

### 1 اضبط وضع المعلومات المرورية



عند بدء تشغيل النشرة المرورية...

تظهر شاشة المعلومات المرورية تلقائياً.

### شاشة المعلومات المرورية



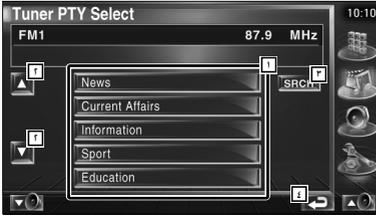
## البحث عن نوع البرنامج

تتم مواءمة البرنامج عند ضبط النوع الخاص به. (فقط عند استقبال بث FM)

### 1 أدخل وضع نوع البرنامج

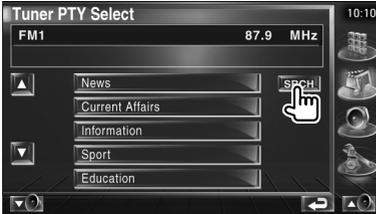


### 2 حدد نوع برنامج



- 1 يظهر نوع البرنامج. المس لتحديد نوع برنامج.
- 2 قم بالتمرير في قائمة نوع البرنامج.
- 3 يبحث عن نوع البرنامج.
- 4 يظهر عند تحديد نوع البرنامج.
- 5 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

### 3 ابحث عن محطة نوع البرنامج المحدد



- من الضروري ضبط وظيفة المعلومات المرورية على التشغيل لكي تظهر شاشة المعلومات المرورية تلقائياً.
- أثناء استقبال المعلومات المرورية، يتم تذكر الحجم المضبوط تلقائياً. وفي المرة القادمة التي يقوم فيها بالتبديل إلى حجم المعلومات المرورية يتم تذكره تلقائياً.

يمكنك التحكم في الأغاني والاستماع إليها في iPod الخاص بك من خلال توصيل iPod بالفيديو أو iPod nano بهذه الوحدة بـ KCA-iP300V (ملحق اختياري). يمكنك أيضاً عرض محتويات الفيديو على هذه الوحدة عند توصيل iPod بالفيديو.

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم العائمة على الشاشة.

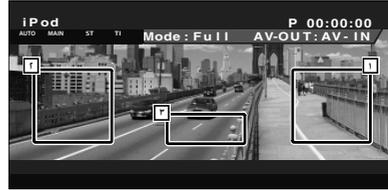
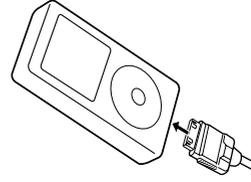


- 1 يقوم بتبديل المصدر.
- 2 التقديم السريع أو الترجيع السريع.
- 3 البحث عن ملفات الموسيقى/الفيديو.
- 4 يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
- 5 يعرض شاشة التحكم في الشاشة راجع <التحكم في الشاشة> (صفحة ٥٦).
- 6 يقوم بعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

• تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس الجزء الأوسط في الشاشة.

## توصيل iPod

توصيل iPod بهذه الوحدة.



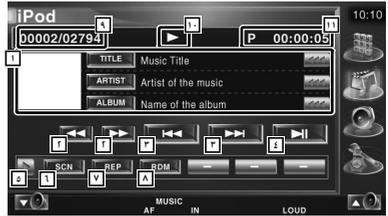
- 1 منطقة بحث الموسيقى/الفيديو التالي
- يحدد ملف الموسيقى/الفيديو التالي.
- 2 منطقة بحث الموسيقى/الفيديو السابق
- يحدد ملف الموسيقى/الفيديو السابق.
- 3 منطقة زر شاشة المعلومات
- يتم عرض المعلومات لمدة ٥ ثوان.



- قم بإزالة كافة الملحقات مثل سماعات الرأس قبل توصيل iPod. قد يتعذر عليك التحكم في iPod في حالة قيامك بتوصيله بملحقات مرفقة.
- في حالة قيامك بتوصيل iPod إلى هذه الوحدة، يبدأ التشغيل من الأغنية التي كنت تشغيلها على iPod نفسه (وظيفة الاستئناف).
- في حالة ما لم تكن الأغنية التي تم تشغيلها محتوى فيديو، تظهر رسالة "No iPod Video Signal" (لا توجد إشارة فيديو iPod) على شاشة الفيديو.
- عند توصيل iPod، يظهر "KENWOOD" على شاشة iPod ويتم تعطيل تحكم iPod.

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف تشغيل مختلفة.



1 عرض معلومات الفيديو/الموسيقى

يقوم بتحديد العنوان أو اسم الفنان أو اسم الألبوم أو اسم iPod.

إذا ظهر  يتم التمرير في شاشة النص من خلال الضغط عليه.

2 التقديم السريع أو الترجيع السريع.

3 تحديد ملفات الموسيقى/الفيديو.

4 يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

5 يقوم بتبديل شاشة الزر.

6 يقوم ببدء تشغيل المسح الضوئي أو إيقاف تشغيله (الذي يقوم بتشغيل بداية كل

ملف موسيقى أو فيديو واحداً تلو الآخر).

7 يكرر التشغيل (الملفات أو البيانات الحالية).

8 يقوم ببدء تشغيل الذاكرة أو إيقاف تشغيلها.\*

9 العدد الإجمالي لملفات الموسيقى في iPod

وشاشة عدد الملفات الموسيقية

10 شاشة وضع التشغيل

11 شاشة وقت التشغيل



12 يقوم ببدء تشغيل الألبوم العشوائي أو إيقاف تشغيله

(يقوم بالتشغيل عشوائياً من الألبوم الحالي).\*



13 يعرض قائمة فئة الموسيقى. راجع

<قائمة iPod> (صفحة 38).

14 يقوم بعرض قائمة فئة الفيديو. راجع

<قائمة iPod> (صفحة 38).

15 يعرض شاشة قائمة الفيديو/الموسيقى

السابقة. راجع <قائمة iPod> (صفحة 38).

16 يعرض شاشة المعلومات الخاصة بالفيديو/

الموسيقى قيد التشغيل.

17 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.

راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي>

(صفحة 53).



\* يكون معطلاً عندما يكون الفيديو قيد التشغيل.

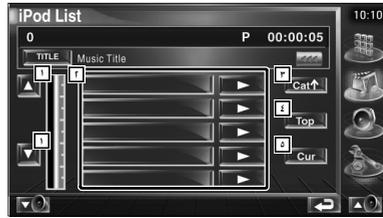
## قائمة iPod

يقوم بإدراج الفيديو/الموسيقى المضمنة في iPod في قائمة والبحث عنها.

## عرض قائمة iPod



## تحديد موسيقى/فيديو



- ١ تبديل صفحة القائمة.
- ٢ يتم إدراج الفئات والموسيقى في قائمة. المس اسم فئة ما لتحريك المستوى الأدنى لها. إذا تم عرض اسم الموسيقى. يتم تنشغيل الموسيقى من خلال لمسها. في حالة لمس ، يتم تنشغيل كافة ملفات الموسيقى في الفئة الخاصة بها.
- ٣ يرجع إلى الفئة السابقة.
- ٤ يقوم بالانتقال إلى أعلى الفئة.
- ٥ يعرض فئة التنشغيل الحالية.

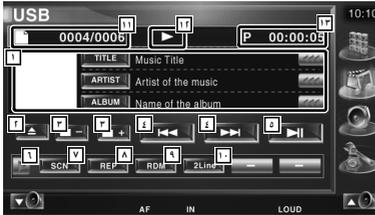
يمكنك التحكم في الأغاني والاستماع إليها في جهاز USB لديك من خلال توصيله بسهولة بموصل USB بهذه الوحدة.



- لمعرفة توصيل جهاز USB، ارجع إلى «العمليات الرئيسية» (صفحة ١٢).

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف تشغيل مختلفة.



### ١ شاشة معلومات الموسيقى

يحدد اسم المجلد أو اسم الملف أو العنوان أو اسم الفنان أو اسم الألبوم. إذا ظهر ، يتم التمرير عبر شاشة النص من خلال الضغط عليه.

### ٢ يقوم بإزالة جهاز USB.

في حالة عرض رسالة "No Device" (لا يوجد جهاز)، يمكن إزالة جهاز USB بسهولة. إذا كنت ترغب في التشغيل مرة أخرى أثناء توصيل جهاز USB، فاضغط مرة أخرى.

### ٣ يحدد مجلدًا. (فقط في وضع تحديد مجلد)

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم العائمة على الشاشة.



### ١ يقوم بتبديل المصدر.

٢ يحدد مجلدًا. (فقط في وضع تحديد مجلد)

٣ يحدد قرصًا.

٤ يقوم بالتنشيط أو الإيقاف المؤقت.

٥ يعرض شاشة التحكم في الشاشة راجع «التحكم في الشاشة» (صفحة ٥١).

١ يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.

راجع «التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي» (صفحة ٥٣).



- تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس الجزء الأوسط في الشاشة.

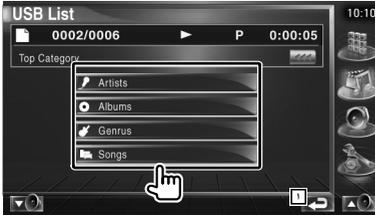
## قائمة USB

يقوم بإدراج الفيديو/الموسيقى المضمنة في جهاز USB في قائمة والبحث فيها.

## 1 عرض قائمة الفئة



## 2 تحديد فئة



## 1 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

## 3 تحديد موسيقى



2 يقوم بالتبديل إلى المستوى الأدنى من الفئة.

3 يقوم بإدراج كافة الموسيقى في الفئة المحددة.

4 يقوم بالانتقال إلى المستوى الأعلى من الفئة.

5 يقوم بالانتقال إلى أعلى فئة.

6 يعرض فئة التشغيل الحالية. (فقط في وضع الفئة)

7 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

8 يحدد قرصاً.

9 يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

10 يقوم بتبديل شائفة الزر.

11 يقوم ببدء تشغيل المسح الضوئي أو إيقاف تشغيله (الذي يقوم بتشغيل بداية كل ملف موسيقي واحداً تلو الآخر).

12 يكرر التشغيل (القرص الحالي).

13 يقوم ببدء التشغيل العشوائي (لتشغيل الموسيقى في ترتيب عشوائي). (فقط في وضع تحديد مجلد)\*

14 يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شائفة المعلومات.

15 شائفة عدد المواد المسجلة (الموسيقى).

16 شائفة وضع التشغيل.

17 شائفة وقت التشغيل.

18 يعرض قائمة المجلد. راجع <تحديد مجلد> (صفحة ٤١).

19 يعرض قائمة الفئة. راجع <قائمة USB> (صفحة ٤٠).

20 يعرض معلومات الشائفة الخاصة بالموسيقى قيد التشغيل.

21 يعرض شائفة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

\* يكون معطلاً في وضع قائمة التشغيل.



\* يكون معطلاً في وضع قائمة التشغيل.

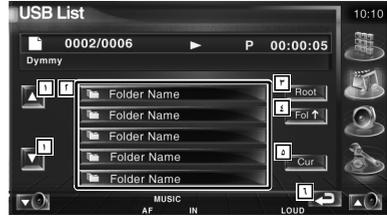
## تحديد مجلد

يقوم بالبحث في المجلدات والملفات الصوتية التي تم تخزينها في جهاز USB طبقاً لتسلسل هيكله.

### 1 بدء تشغيل تحديد مجلد



### 2 تحديد موسيقى



1 للتمرير عبر القائمة.

2 يقوم بإدراج المجلدات والملفات الصوتية في قوائم

يتم فتح المجلد عند لمسه. ويتم تشغيل الملف الصوتي.

3 يقوم بالانتقال إلى أعلى مستوى في التسلسل الهيكلية.

4 للانتقال إلى مستوى أعلى في التسلسل الهيكلية.

5 يعرض ملف التشغيل الحالي.

6 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

تظهر شاشات تحكم متباينة في وضع مصدر التلفزيون. (يمكنك تشغيل التلفزيون فقط باستخدام الملحق الاختياري موالف التلفزيون الموصول).

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم القائمة على الشاشة.

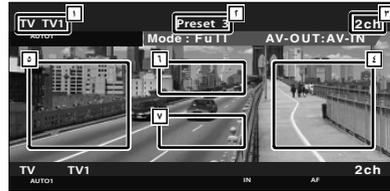


- 1 يقوم بتبديل المصدر
- 2 يقوم بتبديل موجة التلفزيون (TV1 أو TV2)
- 3 يقوم بتحديد إحدى القنوات.
- 4 استخدم <وضع البحث> (صفحة ٤٣) لتغيير تسلسل موالف القناة.
- 5 يقوم بتبديل وضع البحث.
- 6 (ارجع لصفحة ٤٣ للحصول على معلومات حول <وضع البحث>)
- 7 يعرض شاشة التحكم في الشاشة.
- 8 (ارجع لصفحة ٥١ للحصول على معلومات حول <التحكم في الشاشة>)
- 9 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.
- 10 راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

## الوظائف المستخدمة في شاشة التلفزيون

تكون الوظائف الأساسية متاحة حتى عند عرض شاشة التلفزيون.

عرض شاشة التلفزيون

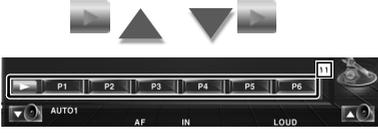


- 1 شاشة رقم موجة التلفزيون
- 2 شاشة رقم الذاكرة
- 3 شاشة رقم القناة
- 4 منطقة قناة لأعلى لزيادة القناة.
- 5 منطقة قناة لأسفل
- 6 يقوم بتخفيض القناة.
- 7 منطقة تغيير الموجة للتغيير إلى TV1 أو TV2.
- 8 منطقة زر شاشة المعلومات

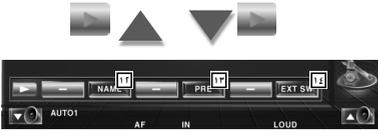
- بالنسبة لتحديد صورة التلفزيون وعمليات زر المستقبل راجع <العمليات الرئيسية> (صفحة ١١).
- يتم مسح شاشة المعلومات تلقائياً بعد ٥ ثوان تقريباً. أيضاً يمكن عرض المعلومات تلقائياً عند تحديتها.

تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس المنطقة الوسطى في الشاشة.

- ٩ شاشة رقم الذاكرة  
١٠ شاشة رقم القناة



- ١١ عند ظهور الأزرار من P6 إلى P1، يمكنك استماع القنوات الموجودة على الذاكرة. بالنسبة لذاكرة محطات البث، راجع <الذاكرة التلقائية> (صفحة ٤٤) أو <الذاكرة اليدوية> (صفحة ٤٤).



- ١٢ يقوم بضغط اسم على المحطة التي تمت موالفتها. (صفحة ٤٥)  
١٣ يقوم بإدراج المحطة المحفوظة في الذاكرة ضمن قائمة وتحديدها. راجع <تحديد الضبط المسبق> (صفحة ٤٥).  
١٤ يقوم بعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي. راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).

### وضع البحث

يقوم بضغط تحديد محطة.

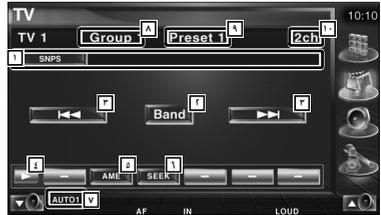
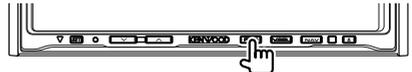


يتم تغيير الوضع حسب الترتيب التالي في كل مرة تقوم فيها بلمس الزر.

الضبط	الشاشة
يقوم بموافقة المحطة مع استقبال جيد تلقائياً.	"AUTO1" (التلقائي 1)
يقوم بموافقة المحطات الموجودة في الذاكرة واحدة تلو الأخرى.	"AUTO2" (التلقائي 2)
تقوم بالتبديل إلى التردد التالي يدوياً.	"MANU" (يدوي)

### الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف تشغيل مختلفة.



- ١ شاشة معلومات القناة  
٢ يقوم بالتغيير إلى TV1 أو TV2.  
٣ تحديد قناة.  
استخدم <وضع البحث> (صفحة ٤٣) لتغيير تسلسل موافقة القناة.  
٤ يقوم بتبديل شاشة الزر.  
٥ تحديد وضع الذاكرة التلقائية.  
راجع <الذاكرة التلقائية> (صفحة ٤٤).  
٦ يقوم بتبديل وضع البحث.  
راجع <وضع البحث> (صفحة ٤٣).  
٧ يشير إلى وضع البحث الحالي.  
٨ شاشة مجموعة منطقة التلفزيون  
راجع <إعداد التلفزيون> (صفحة ٧٩).

## الذاكرة اليدوية

تقوم بتخزين قناة الاستقبال الحالية في الذاكرة.

## 1 حدد المحطة التي ترغب في تخزينها في الذاكرة



## 2 التخزين في الذاكرة



استمر في اللمس حتى يظهر رقم الذاكرة.

## الذاكرة التلقائية

تقوم بتخزين المحطات مع استقبال جيد في الذاكرة يدوياً.

## 1 قم بتحديد موجة ترغب في تخزينها في الذاكرة



## 2 حدد وضع الذاكرة التلقائية



## 3 بدء تشغيل الذاكرة التلقائية



تنتهي الذاكرة التلقائية عند تخزين 6 محطات. أو في حالة مولفة كافة المحطات.

• ينتهي التشغيل تلقائياً في حالة عدم التشغيل خلال 10 ثوان.



## ضبط اسم المحطة

لتعيين اسم لمحطة.

1 حدد محطة ترغب في تسميتها

2 بدء ضبط الاسم



3 أدخل الاسم

راجع <إدخال الحروف> (صفحة 05) للحصول على معلومات حول كيفية إدخال اسم.

4 إنهاء ضبط الاسم



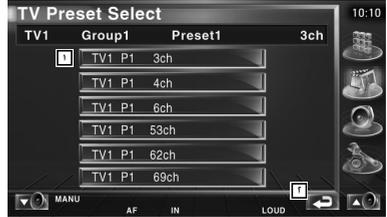
## تحديد الضبط المسبق

يقوم بإدراج المحطة المخزنة في الذاكرة ضمن قائمة وتحديدها.

1 بدء تشغيل تحديد الضبط المسبق



2 تحديد محطة



1 تظهر المحطات المحفوظة في الذاكرة. المس للموافقة.  
2 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم



- 1 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.  
راجع «التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي»  
(صفحة ٥٣).

الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم العائمة على الشاشة.



- 1 يقوم بتبديل المصدر.
- 2 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.  
راجع «التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي»  
(صفحة ٥٣).
- 3 يعرض شاشة التحكم في الشاشة  
(راجع لصفحة ٥٦ للحصول على معلومات حول  
«التحكم في الشاشة»)

• تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس المنطقة الوسطى في الشاشة.

# التحكم في موالف بث الصوت الرقمي (DAB)

تظهر شاشات تحكم متبانية في وضع مصدر موالف DAB. (باستخدام الملحق الاختياري موالف DAB المتصل فقط)

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم

تبديل إلى شاشة التحكم لاستخدام وظائف مختلفة.



١ يعرض معلومات حول الموسيقى قيد التشغيل.

يقوم بتغيير الشاشة بين ملصق المجموعة، وملصق PTY، وملصق المكون، وملصق المنطقة، وجودة الصوت. إذا ظهر ، يتم تمرير شاشة النص من خلال الضغط عليه.

٢ يقوم بتبديل الموجة (إلى DAB 1/2/3).

٣ يحدد إحدى الخدمات.

٤ يحدد المجموعة.

٥ يقوم بتبديل عرض الزر.

## الوظائف المستخدمة عند عرض لوحة التحكم السهلة

عرض لوحة التحكم العائمة على الشاشة.



١ يقوم بتبديل المصدر.

٢ يقوم بتبديل الموجة (إلى DAB 1/2/3).

٣ يحدد إحدى الخدمات.

٤ يحدد المجموعة.

٥ يقوم بتبديل وضع البحث.

(راجع صفحة ٤٨ للحصول على معلومات

حول <وضع البحث>)

٦ يعرض شاشة التحكم في الشاشة.

(راجع صفحة ٥١ للحصول على معلومات حول

<التحكم في الشاشة>)

٧ يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.

راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي>

(صفحة ٥٣).

• تكون لوحة التحكم السهلة غير ظاهرة عند لمس المنطقة الوسطى في الشاشة.

## وضع البحث

بضبط وضع تحديد المحطة.



يتم تبديل الوضع حسب الترتيب التالي في كل مرة يتم فيها لمس الزر.

الشاشة	الضبط
"AUTO1" (التلقائي 1)	بوالف مجموعة مع استقبال جيد تلقائيًا.
"AUTO2" (التلقائي 2)	بوالف خدمة موجودة في الذاكرة واحدة تلو الأخرى.
"MANU" (يدوي)	تقوم بالتبديل إلى القناة التالية يدويًا.

1 يحدد التشغيل الأولي أو الثانوي.

V يحدد وضع الذاكرة التلقائية.

(راجع صفحة ٤٩ للحصول على معلومات حول <ذاكرة المجموعة التلقائية>)

A يقوم بتبديل وضع البحث.

(راجع صفحة ٤٨ للحصول على معلومات حول <وضع البحث>)

٩ يقوم بتبديل عدد الخطوط المعروضة في شاشة المعلومات.

10 يشير إلى وضع البحث الحالي.



11 عند ظهور الأزرار من P1 إلى P6.

يمكنك استدعاء خدمة من خدمات الذاكرة.



12 يمكنك ضبط لغة القائمة. راجع

&lt;إعداد مرشح اللغة&gt; (صفحة ٥٠).

13 بحث عن المحطة من خلال تحديد نوع

البرنامج. راجع <البحث عن نوع البرنامج> (صفحة ٥١).

14 يمكنك إدراج الخدمات في قائمة وتحديدها.

راجع <تحديد خدمة> (صفحة ٥٠).

15 يعرض معلومات حول DAB.

16 يعرض شاشة التحكم في الجهاز الخارجي.

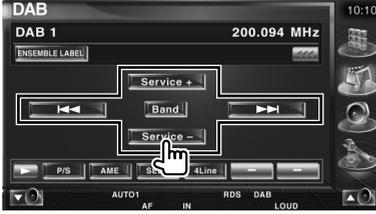
راجع <التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي> (صفحة ٥٣).



## ذاكرة ضبط الخدمة المسبق

يتم تخزين خدمة الاستقبال الحالية في الذاكرة.

1 تحديد الخدمة المطلوب تخزينها في الذاكرة



2 التخزين في الذاكرة



استمر في اللمس حتى يظهر رقم الذاكرة.

## ذاكرة المجموعة التلقائية

يتم تخزين مجموعة ذات استقبال جيد في الذاكرة تلقائياً.

1 حدد الموجة التي ترغب في تخزينها في الذاكرة



2 حدد وضع الذاكرة التلقائية



3 بدء تشغيل الذاكرة التلقائية



المس أو المس أو تنتهي الذاكرة التلقائية عند تخزين 6 محطات. أو في حالة موافقة كل المحطات.

## إعداد مرشح اللغة

إعداد لغة القائمة.

بدء تشغيل إعداد مرشح اللغة



تحديد لغة



1 شاشة اللغة.

2 يقوم بتبديل قائمة اللغة.

3 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

البحث عن اللغة



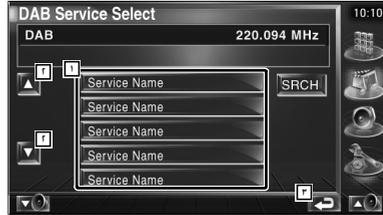
## تحديد خدمة

إدراج خدمة في المجموعة الحالية وتحديدها.

بدء تشغيل تحديد الخدمة



تحديد خدمة

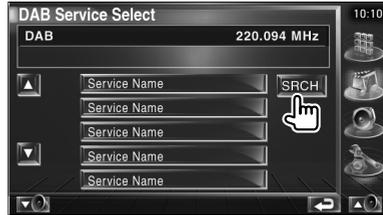


1 يحدد إحدى الخدمات.

2 للتصغير في قائمة الخدمة.

3 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

البحث عن الخدمة



## إعلام DAB

عند تشغيل الإعلام الذي قمت بإجراء التشغيل عليه، يتم تبديل أي مصدر إلى الإعلام تلقائياً.

عند بدء تشغيل الإعلام...

تظهر شاشة الإعلام تلقائياً.

### شاشة الإعلام



## البحث عن نوع البرنامج

لتحديد نوع البرنامج وخدمة البحث.

### 1 بدء تشغيل وضع نوع البرنامج



### 2 تحديد نوع البرنامج



1 شاشة نوع البرنامج.

2 لتغيير نوع البرنامج.

3 إجراء لمسة أخرى إلى مسح [5] يؤدي

إجراء لمسة أخرى إلى مسح [5] عندئذ

يمكنك تبديل نوع البرنامج.

4 شاشة اللغة.

5 بديل قائمة اللغة.

6 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

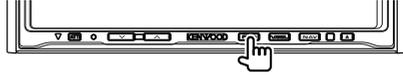
### 3 يبحث عن خدمة نوع البرنامج التي تم تحديدها



يمكنك تحديد المصدر الذي ترغب في الاستماع إليه بشكل سريع.

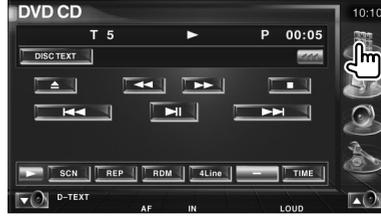
## عرض شاشة التحكم

١ عرض شاشة التحكم



قم بالضغط لمرات عديدة حتى تظهر شاشة التحكم.

٢ عرض شاشة تحديد المصدر



٣ تحديد مصدر



١ يقوم بالتبديل إلى المصدر المحدد.

٢ يقوم بتمرير عرض المصدر.

٣ يقوم بعرض شاشة التحكم في الجهاز

الخارجي. راجع «التحكم بمصدر طاقة

الجهاز الخارجي» (صفحة ٥٣).

٤ يقوم بتبديل السطح الخارجي. (صفحة ٣)

٥ يقوم بعرض شاشة التحكم في وحدة حر اليمين.

راجع «التحكم في وحدة حر اليمين» (صفحة ٥٧).



• يعتمد المصدر المعروض على نوع الجهاز المتصل. إضافة إلى ذلك، يتعذر عليك الضغط على زر المصدر غير المتاح حالياً.

# التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي

التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي.

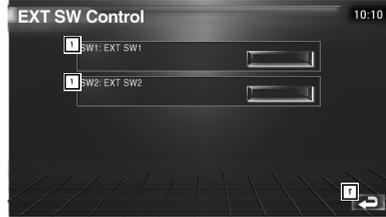
## التحكم بمصدر طاقة الجهاز الخارجي

### 1 عرض شاشة تحكم EXT SW



تظهر [EXT SW] إذا تم عرض شاشة التحكم الخاصة بكل مصدر أو لوحة التحكم السهلة.

### 2 التحكم في مصدر طاقة الجهاز الخارجي



### 1 يمكنك تشغيل مصدر طاقة الجهاز

الخارجي أو إيقاف تشغيله.

### 2 يرجع إلى الشاشة الأصلية.

- يجب عليك توصيل وحدة مرحلة متوفرة تجارياً لكي يمكنك استخدام الوظيفة. قم بتوصيل الجهاز الخارجي الذي يتم التحكم به من خلال وحدة المرحلة هذه.
- ارجع إلى «إعداد EXT SW» (صفحة ٨٣) للحصول على معلومات حول إعداد مواصفات تشغيل الطاقة أو إيقاف تشغيلها.

## كتم صوت ملفات الصوت عند تلقي مكالمة هاتفية

في حالة الاتصال الهاتفي، يتم إيقاف النظام مؤقتاً تلقائياً.

في حالة الاتصال الهاتفي...

تظهر شاشة الاتصال الهاتفي ("اتصال")، ويتم توقف النظام مؤقتاً.

شاشة الاتصال الهاتفي ("اتصال")



عند نهاية الاتصال....

قم بتعليق الهاتف.

يستأنف النظام التشغيل تلقائياً.



- لاستخدام ميزة كتم الهاتف، يلزمك توصيل سلك الكتم إلى الهاتف باستخدام ملحق الهاتف الممتاح في الأسواق. ارجع إلى «دليل التركيب».

## كيفية استخدام شاشة إدخال الحروف

في حالة تحديد وضع ضبط اسم القرص أو غيره، تظهر الشاشة التالية الخاصة بإدخال الحروف.

## شاشة إدخال الحروف



- ١ يقوم بتحريك المؤشر.
- ٢ يقوم بإدخال مسافة.
- ٣ يقوم بإدخال الحروف.
- ٤ يقوم بالتمرير لأعلى أو لأسفل شاشة زر الحروف.
- ٥ يقوم بالخروج من وضع إدخال الحروف والرجوع إلى الشاشة السابقة.



• يمكنك إدخال الحروف فقط بعد استخدام فرامل الوقوف.

يقوم بالرجوع إلى الشاشة السابقة. [V]

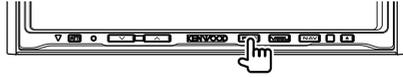


- تظهر شاشة التحكم بالشاشة فقط عند استخدام فرامل الوقوف.
- يمكن ضبط جودة الصورة لكل مصدر.
- يمكن ضبط جودة صورة الشاشات مثل القائمة من «إعداد الشاشة» (صفحة ٧١) ضمن «قائمة الإعداد».

## التحكم في الشاشة

إعداد الشاشة.

### ١ عرض لوحة التحكم السهلة



### ٢ عرض شاشة التحكم بالشاشة



### ٣ ضبط جودة الصورة



### ١ التحكم في السطوع

### ٢ التحكم في التظليل

يتم عرضه لصورة نظام NTSC على التلفزيون. أو الفيديو. أو iPod. أو كاميرا العرض الخلفي.

### ٣ التحكم في اللون

يتم عرضه على التلفزيون. أو الفيديو. أو iPod. أو شاشة كاميرا العرض الخلفي فقط.

### ٤ التحكم في التباين

### ٥ ضبط مستوى الأسود

### ٦ إعداد الوضع الأكثر إعتاماً

"SYNC" (تزامن): تشغيل وظيفة الإعتام أو إيقافها

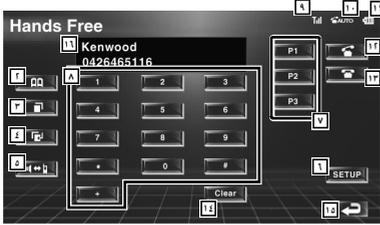
عند تشغيل مفتاح التحكم في ضوء المركبة أو إيقاف تشغيله.

"On" (تشغيل): يعتم الشاشة.

"Off" (إيقاف): لا يعتم الشاشة.



• يجب قبل ذلك تسجيل الهاتف الخلوي لديك إلى صندوق حر البيدين Bluetooth. تأكد من قراءة دليل الإرشادات الخاص بصندوق حر البيدين Bluetooth تماماً.



٢ يعرض البحث عن شاشة دليل الهاتف.

ارجع إلى <الاتصال باستخدام دليل الهاتف> (صفحة ٥٩).

٣ يعرض شاشة المكالمات الصادرة.

راجع <إعادة الطلب> (صفحة ١١).

٤ يعرض شاشة المكالمات الواردة.

راجع <إعادة الطلب> (صفحة ١١).

٥ يقوم بالتبديل بين الوضع الخاص ووضوح حر البيدين (أثناء إجراء مكالمة فقط).

١ يعرض شاشة إعداد حر البيدين.

ارجع إلى <إعداد هاتف حر البيدين> (صفحة ١٢).

٧ يقوم بإدخال ثلاثة أرقام هاتف للطلب السريع.

راجع <الطلب السريع> (صفحة ٥٩).

٨ لإدخال رقم الهاتف.

ارجع إلى <أثناء الطلب> (صفحة ٥٨).

٩ يقوم بعرض قوة الإشارة.\*

كلما زاد عدد مقاطع الشريط. زادت قوة الإشارة.

١٠ يعرض حالة الرد التلقائي الحالية

عند تشغيل الرد التلقائي: AUTO

عند إيقاف تشغيل الرد التلقائي:

١١ يقوم بعرض نفاذ طاقة بطارية الهاتف الخلوي.\*

كلما زاد عدد مقاطع الشريط. زاد مستوى البطارية.

١٢ يقوم ببدء المكالمات.

١٣ يقوم بإنهاء المكالمات.

بمسح رقم الهاتف الذي يتم إدخاله.

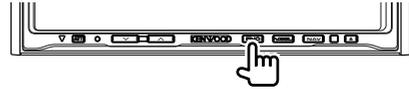
بمسح رقم الهاتف الذي تم إدخاله.

١٥ يرجع إلى الشاشة السابقة.

## وظيفة شاشة التحكم

لعرض شاشة التحكم واستخدام الوظائف المتباينة.

### ١ عرض شاشة التحكم



اضغط أكثر من مرة حتى تظهر شاشة التحكم.

### ٢ عرض شاشة تحديد المصدر



١ يعرض حالة الاتصال بالهاتف الخلوي.

أبيض: الهاتف الخلوي متصل.

برتقالي: لا يكون الهاتف الخلوي متصلاً أو

أنه خارج نطاق الخدمة.

### ٣ عرض شاشة التحكم في حر البيدين



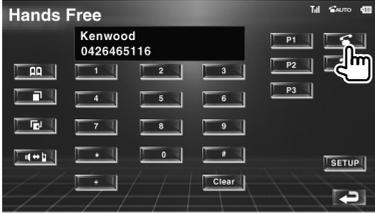
## أثناء الطلب

إجراء مكالمة بإدخال رقم أحد الهواتف.

## 1 أدخل رقم هاتف



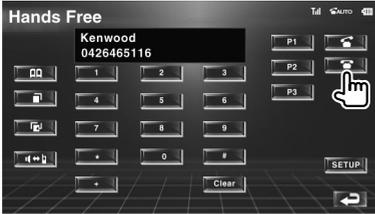
## 2 إجراء مكالمة



يمكنك بدء التحدث عندما تستجيب الواجهة.

- لمسح الإدخال غير الصحيح. المس Clear.

## 3 إنهاء المكالمة



تظهر الشاشة السابقة مرة أخرى.

- يمكنك إدخال ٣٢ رقماً كحد أقصى.

## 11 يعرض أرقام الهاتف التي يتم الاتصال بها

والتي تم الاتصال بها.

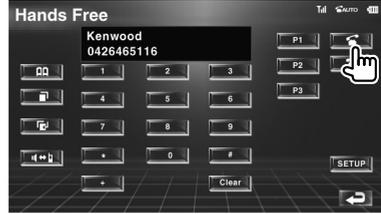
في حالة تسجيل رقم الهاتف في دليل الهاتف. يتم عرض اسم شخص الواجهة.

- أثناء قيادة السيارة، يتم تعطيل بعض الوظائف لمتطلبات السلامة. تصبح الأزرار المرتبطة بالوظائف المعطلة غير فعالة إذا تم الضغط عليها.
- عند ظهور شاشة التحكم في حر اليمين، يتم عرض اسم الهاتف الخليوي المتصل لمدة ٥ ثوان.
- \* ونظراً لاختلاف عدد خطوات وحدة التحكم عن خطوات الهاتف الخليوي، فقط تختلف الحالات المعروضة على وحدة التحكم عن هذه المعروضة على الهاتف الخليوي. لن يتم عرض الحالة إذا لم يتم الحصول على المعلومات المتعلقة بها.
- يمكن أن يقوم ضبط الهاتف الخليوي في الوضع الخاص بتعطيل وظيفة حر اليمين.

## عند الاتصال

في حالة تنفيذ لإحدى المكالمات. يمكنك استخدام هاتف حر اليمين.

## 1 الرد على المكالمة



عند تلقي مكالمة. تظهر شاشة التحكم في حر اليمين تلقائياً.

## 2 إنهاء المكالمة



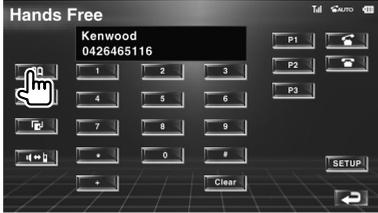
تظهر الشاشة السابقة مرة أخرى.



## الاتصال باستخدام دليل الهاتف

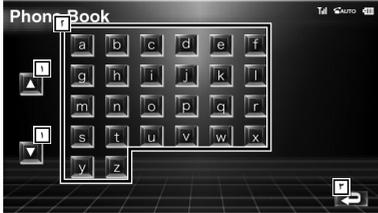
يمكنك إجراء مكالمة مع أحد الأشخاص باستخدام رقم الهاتف الخاص به/بها الذي قمت بتسجيله في دليل الهاتف.

### 1 عرض شاشة دليل الهاتف



تظهر شاشة الإدخال الأولي.

### 2 شاشة الإدخال الأولي



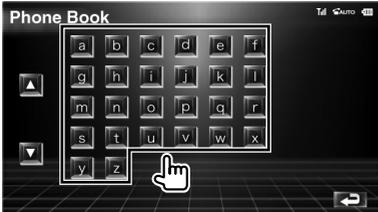
1 للتمرير عبر شاشة ترتيب الحروف.

2 يعرض دليل الهاتف بداية من الاسم الذي

قمت بلمس أول حرف منه.

3 للرجوع إلى شاشة التحكم في حر البدين.

4 تحديد الحرف الأول من اسم شخص في الذاكرة



تظهر شاشة قائمة دليل الهاتف.

## الطلب السريع

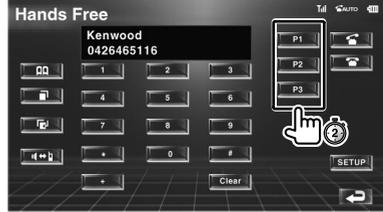
يمكنك التسجيل حتى ثلاثة أرقام هواتف للاتصال السريع.

لتسجيل رقم هاتف:

### 1 اعرض رقم الهاتف الذي ترغب في تسجيله

راجع >الاتصال باستخدام دليل الهاتف< (صفحة ٥٩).  
>إعادة الطلب< (صفحة ٦١) و >أثناء الطلب< (صفحة ٥٨).

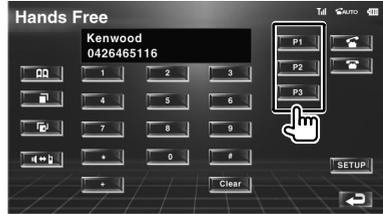
### 2 تسجيل رقم الهاتف



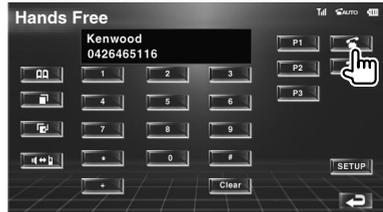
استمر في اللمس لأكثر من ثانيتين.

للانصال برقم هاتف من الذاكرة:

### 1 إعادة الاتصال برقم هاتف



### 2 إجراء مكالمة



• يمكن تسجيل أرقام الهاتف فقط للطلب السريع. لذا، لن يتم عرض اسم مشترك الوجهة وغيرها أثناء الطلب.

## 1 إنهاء المكالمة



تظهر الشاشة السابقة مرة أخرى.

- لاستخدام دليل الهاتف. فيجب أن يكون قد تم تنزيله من الهاتف الخلوي للحصول على مزيد من التفاصيل. راجع دليل الإرشادات الخاص بصندوق حر اليدين Bluetooth وكذلك الهاتف الخلوي لديك.
- يمكن عرض حتى ١٦ حرفاً لكل اسم في دليل الهاتف.
- لن يتم عرض الحروف الأولية التي لا تتضمن اسماً متوافقاً.
- أثناء البحث. يمكن البحث عن حرف لا يحتوي على حركة مثل "ا" بدلاً من البحث عن حرف يحتوي على حركة مثل "آ".

## شاشة قائمة دليل الهاتف

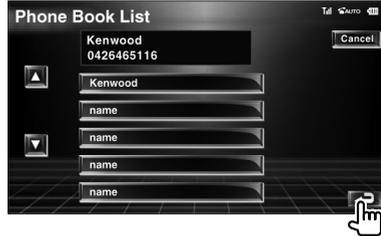


- 4 للتصير عبر القائمة.
- 5 يدخل اسم الوجهة.
- 1 يقوم بإلغاء التشغيل.
- V للرجوع إلى شاشة التحكم في حر اليدين.

## 3 تحديد الوجهة المطلوب الاتصال بها

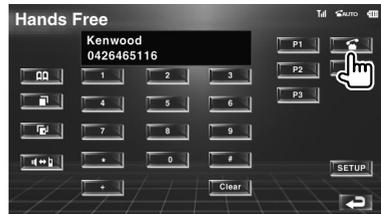


## 4 تأكيد الوجهة



تظهر شاشة التحكم في حر اليدين مرة أخرى. يتم عرض بيانات الوجهة التي تم تحديدها.

## 5 إجراء مكالمة



يمكنك بدء التحدث عندما تستجيب الوجهة.

## إعادة الطلب

يمكنك إعادة الطلب برقم من آخر عشرة أرقام التي قمت بطلبها أو تلفيها.

### 1 عرض البحث على شاشة المكالمات الصادرة أو الواردة



المكالمات الصادرة :

المكالمات الواردة :

تظهر شاشة قائمة المكالمات الصادرة أو الواردة.

### شاشة المكالمات الصادرة أو الواردة



1 للتمرير عبر القائمة.

2 يدخل اسم الوجهة.

3 يبدل قائمة إعادة الطلب بين عرض خمسة أرقام وعرض رقم منفرد.

4 يقوم بإدخال بيانات الوجهة والرجوع إلى شاشة التحكم في حر اليدين.

5 للرجوع إلى شاشة التحكم في حر اليدين.

### 2 تحديد الوجهة المطلوب الاتصال بها

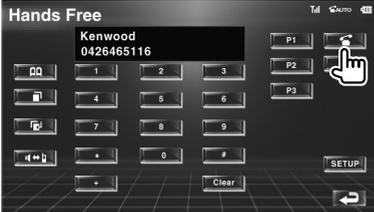


## 3 تأكيد الوجهة



تظهر شاشة التحكم في حر اليدين مرة أخرى. تظهر بيانات الوجهة التي تم تحديدها.

## 4 إجراء مكالمة



يمكنك بدء التحدث عندما تستجيب الوجهة.

## 5 إنهاء المكالمة



تظهر الشاشة السابقة مرة أخرى.

- تعرض شاشة قائمة المكالمات الصادرة أو شاشة قائمة المكالمات الواردة قائمة المكالمات الناشئة من أو المستلمة في هذه الوحدة. ولا تعتبر هذه المكالمات هي نفس المكالمات التي تم تخزينها في ذاكرة الهاتف الخليوي.

## تحديد هاتف حر اليدين

يمكنك تحديد هاتف حر اليدين من القائمة.

## 1 عرض شاشة إعداد حر اليدين



## 2 عرض قائمة تحديد الهاتف



## شاشة تحديد الهاتف



1 يحدد الهاتف الخليوي المستخدم كهاتف حر اليدين.

2 يرجع إلى شاشة إعداد حر اليدين.

3 يحدد هاتف حر اليدين المطلوب استخدامه

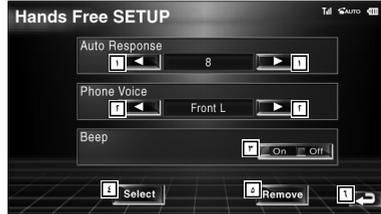


## إعداد هاتف حر اليدين

يمكن إعداد نظام حر اليدين كما يلي.



## شاشة إعداد حر اليدين



1 يضبط وقت الاستجابة التلقائي بعد إنهاء

المكالمة. ("8")

"Off" (إيقاف): يتعدّر استخدام هذه الوظيفة.

"0-99": يضبط وقت رنين المكالمة (ثانية).

2 يضبط موضع خرج نغمة الرنين.

("Front R" (أمامي أيمن))

"Front L" (أمامي أيسر): يخرج النغمة من مكبر الصوت

الأمامي الجانبي الأيسر.

"Front R" (أمامي أيمن): يخرج النغمة من مكبر الصوت

الأمامي الجانبي الأيمن.

"Front All" (أمام-الكل): يخرج النغمة من كل من

مكبري الصوت الأماميين.

3 يضبط صفارة المكالمة الواردة. ("On" (تشغيل))

"On" (تشغيل): يُسمع صوت الصفارة.

"Off" (إيقاف): لا يُسمع صوت الصفارة.

4 يعرض شاشة تحديد الهاتف.

5 يعرض شاشة حذف الهاتف.

1 يرجع إلى شاشة التحكم في حر اليدين.

- بغض النظر عما إذا تم ضبطه في هذه الوحدة أو في الهاتف الخليوي. يتم تنفيذ الوقت الفاصل الأقصر للرد التلقائي.
- حدد مكبر الصوت الذي يكون بعيداً عن الميكروفون لكي يمنع ضجيج الصدى.



- يتم حذف دليل الهاتف وقائمة المكالمات الصادرة وقائمة المكالمات الواردة معاً باستخدام هاتف حر اليدين الذي تم حذفه.

## حذف هاتف حر اليدين

يمكنك إلغاء التسجيل من هاتف حر اليدين.

### 1 عرض شاشة إعداد حر اليدين



### 2 عرض قائمة حذف الهاتف



### شاشة حذف الهاتف



- 1 يحدد الهاتف الخلوي المطلوب حذفه من القائمة.
- 2 يرجع إلى شاشة إعداد حر اليدين.

### 1 يحدد هاتف حر اليدين المطلوب حذفه



يمكنك إعداد معالم مستقبل عدة.

## إعداد الصوت

يمكنك إعداد شبكة مكبر الصوت وما إلى ذلك.

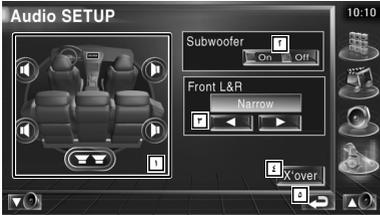
### 1 عرض شاشة إعداد الصوت

المس [Audio SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة 14).



• يتعذر تحديد [Audio SETUP] إذا لم يتم تحديد مصدر.

### 2 إعداد كل عنصر



1 يحدد مكبر الصوت لتعيين وصلة التحويل. انظر >إعداد

شبكة وصلة التحويل< (صفحة 15).

2 يعين مدى توفر مضخمات الصوت.

3 يحدد نوع مكبرات الصوت الأمامية.

"Standard" (قياسي): إعداد مكبرات الصوت القفطرية العامة

"Narrow" (ضيق): إعداد مكبرات الصوت القفطرية الصغيرة

"Middle" (وسطا): إعداد مكبرات الصوت القفطرية الوسطى

"Wide" (واسع): إعداد مكبرات الصوت القفطرية الكبيرة

4 يبدّل إلى شاشة إعداد وصلة التحويل.

انظر >إعداد شبكة وصلة التحويل< (صفحة 15).

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## قائمة الإعداد

تعرض قائمة الإعداد لتعيين وظائف عدة.

### 1 عرض شاشة التحكم

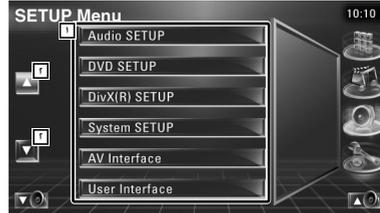


اضغط عدة مرات حتى تظهر شاشة التحكم.

### 2 عرض قائمة الإعداد



### 3 تحديد عنصر الإعداد



1 تظهر شاشة الإعداد المحددة.

2 تنتقل في قائمة الإعداد.

## إعداد DVD

يمكنك إعداد تشغيل DVD.

### 1 عرض شاشة إعداد DVD

المنس (DVD SETUP) في قائمة الإعداد (صفحة 14).

### 2 إعداد كل عنصر



1 يحدد لغة قائمة الأقراص ١٠.

(انظر <إعداد اللغة>. صفحة 11)

2 يحدد لغة الترجمة ١٠.

(انظر <إعداد اللغة>. صفحة 11)

3 يحدد لغة الصوت ١٠.

(انظر <إعداد اللغة>. صفحة 11)

4 يعين النطاق الديناميكي ١٠ (Wide)

يتم تقليل النطاق الديناميكي بواسطة التغيير من

"Wide" (واسع) إلى "Normal" (عادي) ومن "Normal"

(عادي) إلى "Dialog" (حواري). إن "Dialog" (حواري) يجعل

إجمالي مستوى الصوت أكبر مقارنة بـ "Wide" (واسع)

و "Normal" (عادي) مما يسمح لك بالاستماع إلى حوار

الفيلم بوضوح أكثر.

يعد هذا الأمر فعالاً فقط عندما تستخدم برامج

Dolby Digital.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

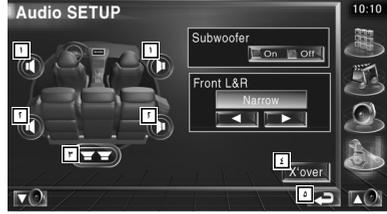


١٠ معطلة عند تشغيل DVD.

## إعداد شبكة وصلة التحويلة

يمكنك تعيين تردد وصلة التحويلة لمكبرات الصوت.

### 1 تحديد مكبر الصوت لتعيين وصلة التحويلة



1 يعين مرشح التمرير العالي لمكبر الصوت الأمامي.

2 يعين مرشح التمرير العالي لمكبر الصوت الخلفي.

3 يعين مرشح التمرير المنخفض لمضخم الصوت.

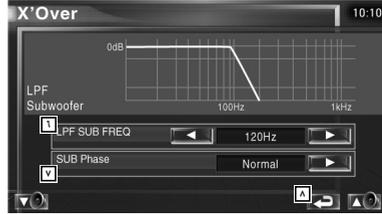
4 يبدل إلى شاشة إعداد وصلة التحويلة.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

### 2 عرض شاشة إعداد وصلة التحويلة



### 3 تعيين وصلة التحويلة



1 يعين تردد وصلة التحويلة.

2 يعين مرحلة مضخم الصوت. (فقط عندما يكون

"Subwoofer" (مضخم الصوت) معيّنًا على "On" (تشغيل)

في إعداد الصوت و "LPF SUB FREQ" معيّنًا على غير

"Through" (خلال))

3 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## إعداد اللغة

يحدد لغة يتم استخدامها للكلام والقوائم.

## 1 تحديد عنصر اللغة لتعيينه

راجع «إعداد DVD» (صفحة 15) وحدد [Menu Language].  
أو [Subtitle Language]. أو [Audio Language].



## 2 عرض شاشة إعداد اللغة



1 يدخل رمز اللغة.

2 يلغي إعداد اللغة ويعود إلى شاشة DVD SETUP 1 (إعداد DVD 1).

3 يعين لغة الصوت الأصلية.  
(تظهر أثناء إعداد لغة الصوت).

4 يعين اللغة ويعود إلى شاشة DVD SETUP 1 (إعداد DVD 1).  
(تظهر بعد إدخال رمز اللغة).

5 يسمح رمز اللغة.

## 3 إدخال رمز اللغة

انظر «رموز لغة DVD» (صفحة 91) وحدد اللغة المطلوبة.



1 يعين شاشة تحديد الزاوية. (On)

V يحدد وضع عرض الشاشة. 1\* (16:9)  
"16:9": يعرض صوراً عريضة.

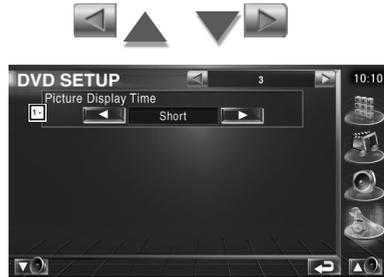
"4:3 LB": يعرض صوراً عريضة بتنسيق مربع الأحرف  
(بها خطوط سوداء في أعلى الشاشة  
وأ أسفلها).

"4:3 PS": يعرض صوراً عريضة بتنسيق Pan & Scan  
(إظهار الصور مقصودة في النهايات اليمنى  
واليسرى).

8 يعرض شاشة قفل الأبوين. 1\* (Off)

(انظر «إعداد مستوى الأبوين» - صفحة 17)  
9 احتفظ بـ "Auto" (تلقائي) لاستخدامها. 1\*

• 10 معطلة عند تشغيل DVD.



10 يحدد وقت عرض الصورة. 1\* (Middle)

تغير عرض صورة JPEG.

"Short" (قصير)، "Middle" (وسط)، "Long" (طويل)

• 10 معطلة عند تشغيل DVD.

## ٤ تعيين اللغة المستخدمة



## ٢ إدخال رقم الرمز



- يتم تعيين الرقم الذي تدخله أولاً كرقم الرمز الخاص بك.
- يمكنك مسح رقم الرمز بالضغط على الزر إعادة ضبط.

## إعداد مستوى الأبوين

يعين مستوى الأبوين.

## ١ عرض شاشة رقم رمز مستوى الأبوين



راجع > إعداد DVD < (صفحة 1٥) والممس [Parental Level].

## ٣ عرض شاشة إعداد مستوى الأبوين



## ٤ تحديد مستوى الأبوين وإكمال الإعداد



- 1 يدخل رقم الرمز.
- 2 بلقي الإعداد الحالي ويعود إلى شاشة DVD SETUP 2 (إعداد 2 DVD).
- 3 يشير إلى مستوى قفل الأبوين الحالي.
- 4 يحدد رقم الرمز ويعرض شاشة إعداد مستوى الأبوين.
- 5 يمسح رقم الرمز.

١ يحدد مستوى الأبوين.

٢ يكمل إعداد مستوى الأبوين ويعود إلى شاشة DVD SETUP 2 (إعداد 2 DVD).

## إعداد DivX

يتحقق من رمز التسجيل. هذا الرمز مطلوب عند إنشاء قرص يتسم بخاصية DRM (إدارة الحقوق الرقمية).

## 1 عرض شاشة إعداد DivX

المس [DivX SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).



## 1 عرض رمز التسجيل.

## 2 يعود إلى الشاشة الأصلية.

- إذا كان القرص به مستوى قفل أبوين أعلى. يجب إدخال رقم الرمز.
- يتنوع مستوى قفل الأبوين تبعاً للقرص المحتمل.
- إذا لم يتوفر للقرص قفل الأبوين. يمكن لأي شخص تشغيله حتى عند تعيين قفل الأبوين.

- عند تنزيل ملف DivX VOD تتحكم فيه DRM. سجل الرمز المعروض على الشاشة مثل الرقم أعلاه. وإلا قد يتعذر تشغيل الملف مع هذه الوحدة. يتم عرض العدد المتبقي للعرض عند تشغيل ملف DivX VOD به قيود العرض. عندما يصل العدد المتبقي للعرض إلى 0، تظهر رسالة تحذير ويتعذر تشغيل الملف.

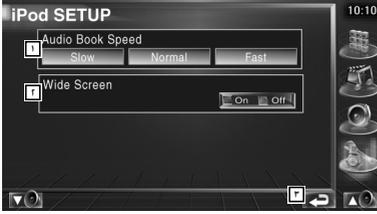
## إعداد iPod

يقوم بالإعداد في حالة استخدام iPod.

### 1 عرض شاشة إعداد iPod

المس [iPod SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).

### 2 إعداد كل عنصر



1 يعين سرعة تشغيل دليل ملفات الصوت.

2 يعين تشغيل أو إيقاف تشغيل شاشة عريضة.

3 يعود إلى الشاشة الأصلية.



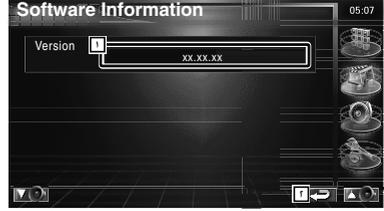
• يتعذر تعيين "Wide Screen" (شاشة عريضة) أثناء التوصيل بجهاز iPod.

## معلومات البرنامج

يتحقق من إصدار البرنامج لهذه الوحدة.

### 1 عرض شاشة معلومات البرنامج

المس [Software Information] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).



1 يعرض إصدار البرنامج.

2 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## إعداد واجهة AV

يمكنك تعيين معلومات واجهة الصوت والمرئي (AV).

## 1 عرض شاشة واجهة AV

المس [AV Interface] في قائمة الإعداد (صفحة 14).

## 2 إعداد كل عنصر



1 يعين اسمًا يتم عرضه عند تحديد نظام متصل عبر

منفذ AV INPUT (دخول AV). (VIDEO)

2 يعين شاشة الصورة للنظام المتصل عبر منفذ AV INPUT

(دخول AV). (Off)

"Off" (إيقاف): عند تبديل مصدر الصورة، يتم عرض

الصورة التي تم إدخالها عبر منفذ

AV INPUT (دخول AV).

"On" (تشغيل): عند إدخال إشارة الصورة عبر منفذ

AV INPUT (دخول AV). يتم عرض هذه

الصورة.

3 يعود إلى الشاشة الأصلية.

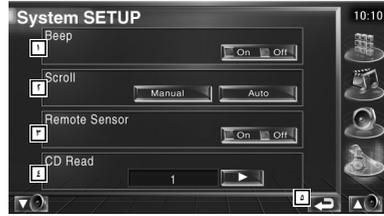
## إعداد النظام

يمكنك إعداد معلومات النظام.

## 1 عرض شاشة إعداد النظام

المس [System SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة 14).

## 2 إعداد كل عنصر



1 يعين تشغيل أو إيقاف تشغيل نغمة لمس المفتاح.

(On)

2 يسمح بالتنقل في شاشة النص في شاشة التحكم

بالمصدر. (Manual)

"Auto" (تلقائي): يتنقل في الشاشة تلقائيًا.

"Manual" (يدوي): يسمح بالتنقل في الشاشة يدويًا.

3 يحدد إشارة التحكم عن بعد. (On)

عند تشغيل "Off" (إيقاف)، يتم رفض التحكم عن بعد

لاستقبال التلفزيون.

4 يعين تشغيل قرص مضغوط موسيقى. (1)

"1": يتعرف تلقائيًا على قرص ملف الصوت، أو DVD.

أو قرص مضغوط موسيقى ويشغله.

"2": يشغل قرص إجباريًا كقرص مضغوط موسيقى.

حد "2" إذا أردت تشغيل قرص مضغوط

موسيقى ذا تنسيق خاص. أو إذا تعذر عليك

تشغيل قرص في الموضع "1".

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.



بتعذر عليك تشغيل قرص ملف صوت/VCD في الموضع "2". كما لن تتمكن

أيضًا من تشغيل بعض أقراص الموسيقى المضغوطة في الموضع "2".

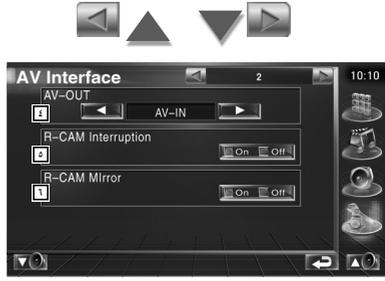
• الإعداد معطل أثناء تشغيل القرص.

٩ يكتم مستوى الصوت أثناء الإرشاد الصوتي لنظام التجوال. (On) 

في حالة تحديد "On" (تشغيل). ينخفض مستوى الصوت للإرشاد الصوتي.

١٠ يعين طريقة الاختيار لمصدر الصوت من نظام التجوال. (Off) 

"On" (تشغيل): يسمح لك بتحديد دخل مصدر الصوت من واجهة نظام التجوال بواسطة تحديده في شاشة تحديد المصدر. "Off" (إيقاف): يتعذر تحديد مصدر الصوت في شاشة تحديد المصدر.

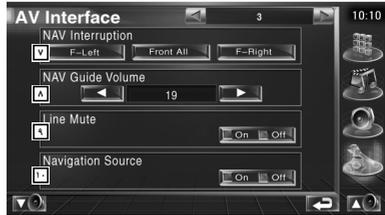


٤ يحدد مصدر AV ليكون خرج في منفذ AV OUTPUT (خرج AV-IN). 

٥ يعين طريقة للتبديل إلى شاشة فيديو كاميرا العرض الخلفية. (Off) 

"On" (تشغيل): يبذل إلى شاشة فيديو كاميرا العرض الخلفية عند تعشيق مقبض التحويل الخاص بالسيارة إلى "Reverse" (عكس). "Off" (إيقاف): يبذل إلى شاشة فيديو كاميرا العرض الخلفية عند تعشيق مقبض التحويل الخاص بالسيارة إلى "Reverse" (عكس). ثم ضغط المفتاح [V.SEL] عدة مرات.

٦ يمكنك عكس شاشة فيديو كاميرا العرض الخلفية يمينًا ويسارًا. عيّن إلى "Reverse" (عكس) وسيتم عرض العرض الخلفي يمينًا ويسارًا في صورة معكوسة على الشاشة. 



٧ يحدد مكبرات الصوت المستخدمة للإرشاد الصوتي لنظام التجوال. (F-Left) 

"F-Left" (أمام-يسار): يستخدم مكبر الصوت الأيسر الأمامي للإرشاد الصوتي.  
"F-Right" (أمام-يمين): يستخدم مكبر الصوت الأيمن الأمامي للإرشاد الصوتي.  
"Front All" (أمام-الكل): يستخدم كلا من مكبري الصوت الأماميين للإرشاد الصوتي.

٨ يضبط مستوى صوت الإرشاد الصوتي لنظام التجوال. (19) 

## واجهة المستخدم

يمكنك إعداد معلمات واجهة المستخدم.

## 1 عرض شاشة واجهة المستخدم

المس [User Interface] في قائمة الإعداد (صفحة 14).

## 2 إعداد كل عنصر



## 1 يحدد خلفية للشاشة.

"Change" (تغيير): يعرض الصور التي تم إدخالها في هذه الوحدة. راجع <تحديد خلفية> (صفحة 14).

2 يمكن إدخال صور الخلفية في هذه الوحدة أو حذفها منها. اضغط على [ ] لدخول وضع إيقاف مؤقتًا. ثم أزل جهاز USB.

"Memory" (ذاكرة): يمكن إدخال صور الخلفية. راجع <إدخال خلفية> (صفحة 14).  
"Delete" (حذف): يمكن حذف صورة الخلفية التي تم إدخالها في هذه الوحدة. راجع <حذف خلفية> (صفحة 14).

## 3 يعين عرض الهدف عند لمس اللوحة أو لا.

4 يعين طريقة عرض الأحرف غير المتعرف عليها.

"On" (تشغيل): يعرض بالأحرف الروسية.

"Off" (إيقاف): يعرض بالأحرف الأوروبية.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.



## 1 يعين عرض على الشاشة لشاشة تشغيل iPod.

(Auto) [ ]

"Auto" (تلقائي): يتم عرض المعلومات لمدة 5 ثوان عند التحديث.

"Manual" (يدوي): يتم عرض المعلومات عند لمس الشاشة.

## 2 يعين عرض على الشاشة لشاشة التحويل (Off)

"Auto" (تلقائي): يتم عرض المعلومات لمدة 5 ثوان عند التحديث.

"Off" (إيقاف): لا يتم عرض المعلومات.

3 يعين عرض على الشاشة لشاشة تشغيل الفيديو.

(Auto) [ ]

"Auto" (تلقائي): يتم عرض المعلومات لمدة 5 ثوان عند التحديث.

"Manual" (يدوي): يتم عرض المعلومات عند لمس الشاشة.

4 يعود إلى الشاشة الأصلية.



## 1 يعين عرض على الشاشة لشاشة تشغيل DVD.

(Manual) [ ]

"Auto" (تلقائي): يتم عرض المعلومات لمدة 5 ثوان عند التحديث.

"Manual" (يدوي): يتم عرض المعلومات عند لمس الشاشة.

## إدخال خلفية

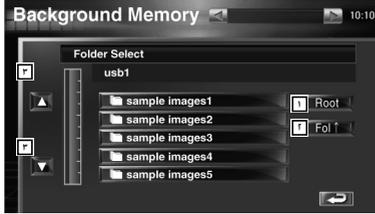
يحمّل صوراً للخلفية.

1 توصيل الجهاز الذي توجد به الصورة لتحميلها

2 عرض شاشة واجهة المستخدم



3 تحديد صورة لتحميلها



1 يعود إلى شاشة تحديد الوسائط.

2 يعود إلى المجلد السابق.

3 ينتقل في القائمة.

4 تحميل الصورة



4 يدور الصورة.

5 يعود إلى شاشة تحديد الصورة.



- راجع «نبذة عن ملفات الصور» (صفحة 11) للحصول على مواصفات الصورة القابلة للقراءة.
- يمكن تحميل حتى 3 صور.
- هذه العملية غير ممكنة عند تحديد USB كمصدر.

11 يعين عرض على الشاشة لشاشة التلفزيون.

(Auto) (عند توصيل الملحق الاختياري موالف

التلفزيون فقط)

"Auto" (تلقائي): يتم عرض المعلومات لمدة 5 ثوان عند التحديث.

"Manual" (يدوي): يتم عرض المعلومات عند لمس الشاشة.

12 يعود إلى الشاشة الأصلية.



13 يعين عرض رسم متحرك عند تبديل الشاشات أم لا.

14 يعين عرض اسم أزرار و و و و و على يمين شاشة القائمة.

15 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## تحديد خلفية

يحدد صورة للخلفية.

## 1 تحديد شاشة تحديد الخلفية



## 2 تحديد صورة للخلفية



1 يعود إلى الشاشة الأصلية.

2 يعود إلى الخلفية الأولية.

## 3 تعيين الصورة كخلفية



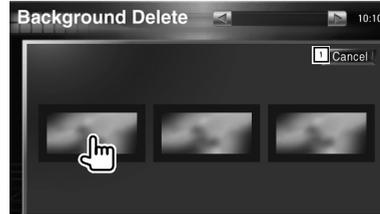
## حذف خلفية

يحذف صورة الخلفية.

## 1 عرض شاشة حذف تحديد الصورة

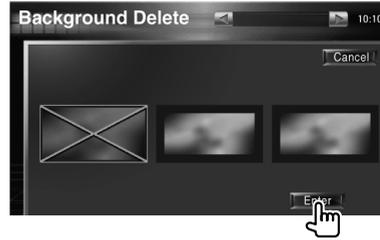


## 2 تحديد الصورة لحذفها



1 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## 3 حذف الصورة



## 4 تأكيد



1 يعود إلى شاشة تحديد الصورة.

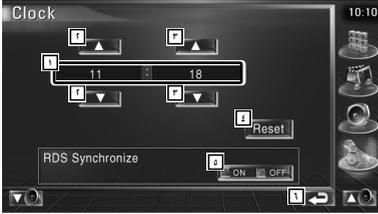
## ضبط الساعة

يمكنك ضبط وقت الساعة.

### ١ عرض شاشة ضبط الساعة

المس [Clock] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).

### ٢ ضبط الساعة



### ١ شاشة وقت الساعة

٢ ضبط الساعات.

٣ ضبط الدقائق.

٤ يعين "..." دقيقة.

أمثلة الضبط: 3:00 ← 3:29-3:00

4:00 ← 3:59-3:30

٥ يعين وقت الساعة المترامن مع وقت إرسال البيانات من

محطة RDS.

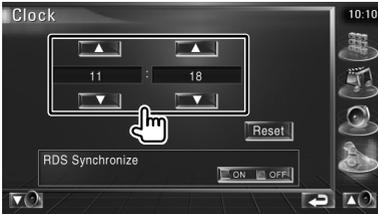
(On )

في حالة التشغيل على "On" (تشغيل). يبدأ الوضع

المترامن ويتعذر ضبط الساعة يدوياً.

١ يعود إلى الشاشة الأصلية.

### ٣ ضبط وقت الساعة



## ضبط لوحة اللمس

يمكنك ضبط عمليات لوحة اللمس.

### ١ عرض شاشة ضبط لوحة اللمس

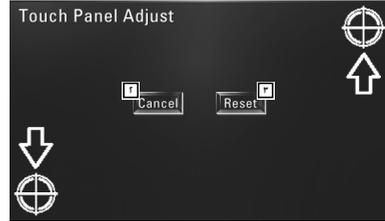
المس [Touch] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).

### ٢ بدء إعداد لوحة اللمس



١ يعود إلى الشاشة الأصلية.

### ٣ ضبط لوحة اللمس



اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة واللمس منتصف 

٢ بلغي الضبط ويعود إلى شاشة ضبط لوحة اللمس.

٣ يعيد الضبط إلى الحالة الأولية.

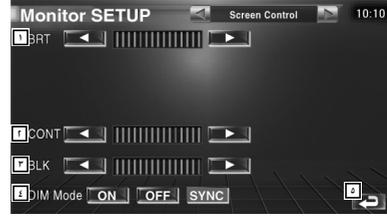
## إعداد الشاشة

يمكنك ضبط موضع الشاشة وجودة صورته ووضع شاشته.

## 1 عرض شاشة إعداد الشاشة

المس [Monitor SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).

## 2 إعداد كل عنصر



## 1 التحكم بالسطوع

## 2 التحكم بالتباين

## 3 ضبط مستوى اللون الأسود

## 4 إعداد وضع معتم

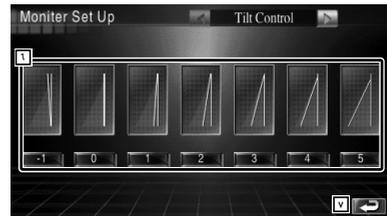
"SYNC" (تزامن): تشغيل وظيفة الإعتام أو إيقاف تشغيلها في حالة تشغيل مفتاح التحكم بضوء المركبة أو إيقاف تشغيله.

"On" (تشغيل): الشاشة معتمة.

"Off" (إيقاف): لا يتم تعميم الشاشة.

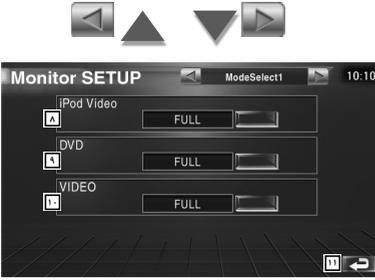
5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

• في شاشة التحكم بالشاشة هذه، يمكنك إجراء إعدادات لشاشة القائمة. يمكن إجراء إعدادات لملفات الفيديو مثل DVD في «التحكم في الشاشة» (صفحة ٥٦).



## 1 يعين زاوية الشاشة.

2 يعود إلى الشاشة الأصلية.



## 8 حدد وضع الشاشة لشاشة تشغيل فيديو iPod.

يمكنك تحديد أي من أوضاع الشاشة التالية.

"FULL" (ملء الشاشة)، "JUST" (مضبوط).

"ZOOM" (تكبير/تصغير)، "NORMAL" (عادي)

## 9 حدد وضع الشاشة لشاشة تشغيل DVD.

يمكنك تحديد أي أوضاع الشاشة التالية.

"FULL" (ملء الشاشة)، "JUST" (مضبوط).

"ZOOM" (تكبير/تصغير)، "NORMAL" (عادي)

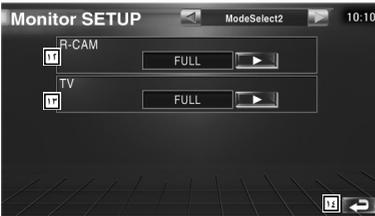
## 10 حدد وضع الشاشة لشاشة تشغيل VIDEO.

يمكنك تحديد أي أوضاع الشاشة التالية.

"FULL" (ملء الشاشة)، "JUST" (مضبوط).

"ZOOM" (تكبير/تصغير)، "NORMAL" (عادي)

## 11 يعود إلى الشاشة الأصلية.



## 12 حدد وضع الشاشة لشاشة كاميرا العرض الخلفية (R-CAM).

يمكنك تحديد أي أوضاع الشاشة التالية.

"FULL" (ملء الشاشة)، "JUST" (مضبوط).

"ZOOM" (تكبير/تصغير)، "NORMAL" (عادي)

## 13 حدد وضع الشاشة لشاشة التلفزيون.

يمكنك تحديد أي أوضاع الشاشة التالية.

"FULL" (ملء الشاشة)، "JUST" (مضبوط).

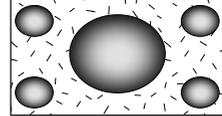
"ZOOM" (تكبير/تصغير)، "NORMAL" (عادي)

## 14 يعود إلى الشاشة الأصلية.

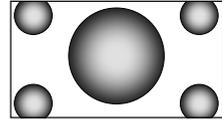


- عند تحديد القائمة أو شاشة التحكم السهل أو التحوال. يتم إظهار الشاشة في وضع الحجم الكامل تلقائيًا. يتعذر تغيير وضع الشاشة الخاص بهذه الشاشات.
- يمكن تعيين جودة الصورة لكل مصدر.

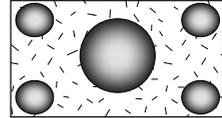
**وضع ملء الصورة (FULL) (ملء الشاشة)**



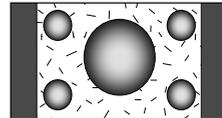
**وضع تكبير/تصغير الصورة (ZOOM) (تكبير/تصغير)**



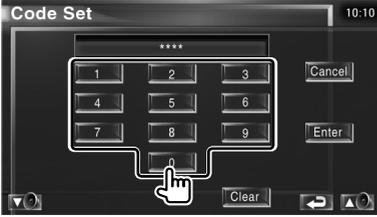
**وضع ضبط الصورة (JUST) (مضبوط)**



**وضع الصورة العادي (NORMAL) (عادي)**



## ٣ إدخال رمز الأمان



إدخال رقم مكون من ٤ أرقام.

## ٤ تسجيل رمز الأمان



## ٥ إعادة إدخال رمز الأمان

أعد إدخال نفس رمز الأمان مثل الذي أدخلته في خطوة ٣ للتأكيد.

• إذا أدخلت رمز أمان مختلف، تعود الشاشة إلى خطوة ٣ (إدخال الرمز الأول).

## ١ تسجيل رمز الأمان مرة أخرى



الآن، تم تسجيل رمز الأمان الخاص بك. في حالة ضغط زر إعادة ضبط أو إذا لم يكن المستقبل متصلاً بالبطارية بعد تسجيل الرمز، يجب إدخال رمز الأمان المسجل.

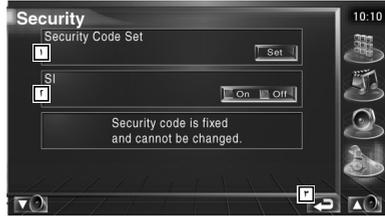
## إعداد رمز الأمان

يمكنك تعيين رمز أمان لحماية نظام المستقبل ضد السرقة.

- عند تنشيط وظيفة رمز الأمان، يتعدّر تحريرها. لاحظ أن رمز الأمان الخاص بك هو رقم مكون من ٤ أرقام والمُدخل "Car Audio Passport" (مرور صوت السيارة) في هذه المجموعة.

## ١ عرض شاشة إعداد رمز الأمان

المس [Security] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).



- ١ عرض شاشة دخل رمز الأمان.
  - ٢ ينقل وظيفة SI أو يوقف تشغيلها.
- في حالة "On" (تشغيل). يومض مصباح تنبيه السرقة عند إيقاف تشغيل محرك المركبة. (On)
- ٣ يعود إلى الشاشة الأصلية.

## ١ بدء إعداد رمز الأمان



- إذا أكملت تسجيل الرمز بالفعل، يتعدّر لمس [Set].

## إعداد التلفزيون

يمكن تعيين مناطق استقبال إشارة التلفزيون. (عند توصيل الملحق الاختياري مولف التلفزيون فقط)

1 عرض شاشة إعداد التلفزيون

المس [TV SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة 1٤).

2 إعداد التلفزيون



1 يعين منطقة استقبال TV1 الحالية.

2 يعود إلى الشاشة الأصلية.



3 يعين منطقة استقبال TV2 الحالية.

4 يعود إلى الشاشة الأصلية.

في حالة ضغط زر إعادة الضبط أو إذا لم يكن المستقبل متصلاً بالبطارية...

1 إدخال رمز الأمان الصحيح



يجب إدخال نفس رمز الأمان مثل الذي أدخلته في خطوة 3.

2 إدخال رمز الأمان



الآن. يمكنك استخدام المستقبل.

• في حالة إدخال رمز أمان خطأ، يتعذر استخدام المستقبل لفترة.

حساب إدخال خاطئ	وقت تعطيل المستقبل
1	-
2	٥ دقائق
3	ساعة واحدة
4 أو أكثر	٢٤ ساعة

## إعداد DAB

يمكنك تعيين استقبال DAB. (مع توصيل الملف الاختياري موالف فقط) DAB

## 1 عرض شاشة إعداد DAB

المس [DAB SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة 14).

## 2 إعداد كل عنصر



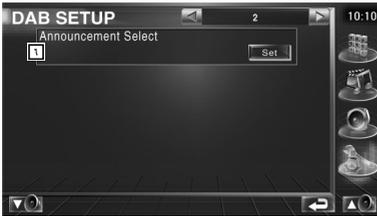
1 يشغل DAB Priority (أولوية DAB) أو يوقف تشغيلها.

2 يشغل وظيفة التحكم بالنطاق الديناميكي أو يوقف تشغيلها.

3 يشغل وظيفة إعلام المنطقة أو يوقف تشغيلها.

4 يعين نوع البرنامج لتحديده تلقائياً عند بدء المجموعة المستقبلية.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.



1 بعرض شاشة تحديد الإعلام. (صفحة 8)

## إعداد RDS

يمكن تعيين معلومات مرتبطة بـ RDS.

## 1 عرض شاشة إعداد RDS

المس [RDS SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة 14).

## 2 إعداد كل عنصر



1 يعين وقت مقاطعة نشرة الأخبار.

2 يشغل وظيفة التردد البديل أو يوقف تشغيلها.

(On) [ ]

3 يشغل وظيفة تقيد المنطقة أو يوقف تشغيلها.

(On) [ ]

4 يشغل وظيفة بحث TP التلقائي أو يوقف تشغيلها.

(On) [ ]

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.



1 يحدد لغة الشاشة لوظيفة PTY.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## تحديد الإعلام

يمكنك تعيين معلمات استقبال إعلام متعددة.

### 1 عرض شاشة الإعلام

انظر <إعداد DAB> (صفحة ٨٠).

### 2 تعيين معلمات الإعلام



1 يشغّل وظيفة استقبال الإعلام أو يوقف تشغيلها.

2 يعود إلى الشاشة الأصلية.

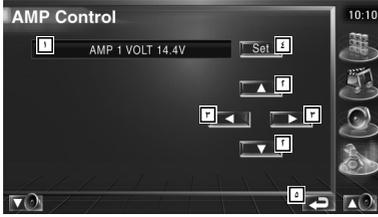
## التحكم بمضخم الطاقة

يعين مضخم الطاقة المتصل عبر ناقل L.X. (مع توصيل الملحق الاختياري مضخم طاقة L.X فقط)

### 1 عرض شاشة تحكم مضخم الطاقة

المس (Amp Control) في قائمة الإعداد (صفحة 1٤).

### 2 إعداد تحكم مضخم الطاقة



1 خيار الإعداد وشاشة القيمة.

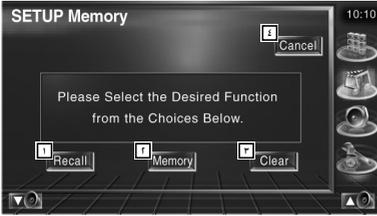
2 يحدد خيار الإعداد.

3 يحدد قيمة المجموعة.

4 يدخل قيمة المجموعة.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

- للحصول على اسم طراز مضخم الطاقة الذي يمكنك التحكم به من النظام، انظر كتالوج مضخم الطاقة.
- للحصول على الخيارات والقيم التي يمكنك تغييرها وللحصول على خيارات وقيم تشغيل مضخم الطاقة عند تغييرها، انظر دليل إرشادات مضخم الطاقة.



- ١ يستدعي الإعدادات المحفوظة في الذاكرة.
- ٢ يحفظ إعدادات إعداد الصوت وواجهة AV الحالية في الذاكرة.
- ٣ يمسح الإعدادات المحفوظة في الذاكرة حالياً.
- ٤ يعود إلى شاشة ذاكرة الإعداد.

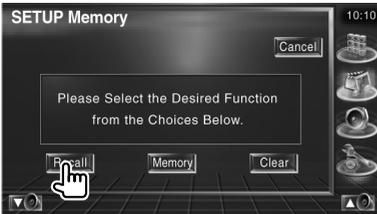
### ٣ حفظ الإعدادات في الذاكرة أو استعادتها

عند حفظ إعدادات إعداد الصوت وواجهة AV في الذاكرة:



إذا تم حفظ الإعدادات بالفعل في الذاكرة، تظهر رسالة تأكيد. المس **Yes**. لإلغاء الحفظ في الذاكرة. المس **No**.

عند استدعاء الإعدادات المحفوظة في الذاكرة:



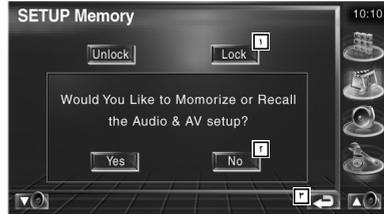
- يؤدي لمس الشاشة إلى عرض رسالة تأكيد. المس **Yes**.  
لإلغاء الاستدعاء المس **No**.

### ذاكرة الإعداد

يمكن حفظ إعدادات إعداد الصوت وواجهة AV في الذاكرة. يمكن استعادة الإعدادات المحفوظة في الذاكرة في أي وقت. على سبيل المثال، يمكن إعادة تخزين الإعدادات حتى عند مسح الإعدادات بسبب استبدال البطارية.

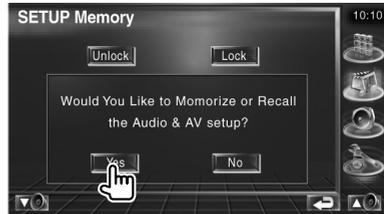
### ١ عرض شاشة ذاكرة الإعداد

المس [SETUP Memory] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).



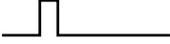
- ١ يقفل إعدادات إعداد الصوت وواجهة AV. عند تحديد **Lock**. يتعذر عليك تعيين إعدادات إعداد الصوت وواجهة AV.
- ٢ يحفظ الإعدادات في الذاكرة أو يستدعيها. لإلغاء الوظيفة، المس **No**. لإلغاء الحفظ في الذاكرة، المس **No**.
- ٣ تظهر شاشة قائمة الإعداد مرة أخرى. يعود إلى الشاشة الأصلية.

### ٢ بدء ذاكرة الإعداد



٢ تعيين وضع خرج إشارة الطاقة.

Pulse (ذبذبة): ينشئ ذبذبة إشارة طاقة فريدة.



Level (مستوى): يتابع إخراج إشارة الطاقة العالية.

يعين على تشغيل خرج أو إيقاف

تشغيله في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر الموجود على شاشة التحكم

بـ EXT SW.



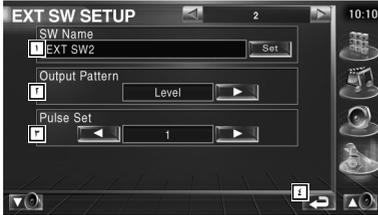
٣ يعين وقت خرج إشارة الذبذبة.

يخرج ٥٠٠ م ث عند تعيين "1". يزيد بمعدل ٢٠٠ م ث مع

كل خطوة. يمكن تعيين حتى ١٠٠ خطوة.



إعداد التحكم في جهاز خارجي 2 (EXT SW2)



طريقة الإعداد هي نفسها مثل "EXT SW1".

عند مسح الإعدادات المحفوظة حاليًا في الذاكرة:



يؤدي لمس الشاشة إلى عرض رسالة تأكيد. المس Yes

لإلغاء المسح المس No

٤ إنهاء الحفظ في الذاكرة/استدعاء الإعدادات



إعداد EXT SW

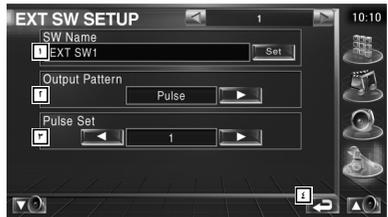
إعداد مواصفات الطاقة للجهاز الخارجي الذي يتم التحكم بالطاقة الخاصة به من هذه الوحدة.

١ عرض شاشة إعداد EXT SW

المس [EXT SW SETUP] في قائمة الإعداد (صفحة ١٤).

٢ إجراء إعداد EXT SW

إعداد التحكم في جهاز خارجي 1 (EXT SW1)



١ يعين اسمًا للجهاز الخارجي. انظر <إدخال الحرف>

(صفحة ٥٥) للحصول على معلومات حول كيفية

إدخال الاسم.

## التحكم بالصوت

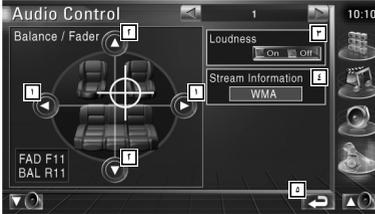
يمكنك ضبط توازن الصوت الأمامي/الخلفي والأيمن/الأيسر.

### 1 عرض التحكم بالصوت



المس [Audio Control] في قائمة التحكم بالصوت (صفحة ٨٤).

### 2 عرض شاشة التحكم بالصوت



- 1 يضبط توازن مستوى الصوت الأيمن والأيسر.
- 2 يضبط توازن مستوى الصوت الأمامي والخلفي.
- 3 يشغّل وظيفة التحكم بارتفاع الصوت أو يوقف تشغيلها في حالة الضبط على "On" (تشغيل). يتم تعزيز النغمات العالية والمنخفضة تلقائيًا أثناء انخفاض مستوى الصوت.
- 4 يعرض معلومات المصدر الحالي.
- 5 يتم عرض الموجة (Dolby Digital أو dts أو Linear PCM أو MPEG أو MP3 أو WMA أو AAC).
- 6 يعود إلى الشاشة الأصلية.

## قائمة التحكم بالصوت

يعرض قائمة التحكم بالصوت لتعيين وظيفة التأثير الصوتي لهذه الوحدة.

### 1 عرض شاشة التحكم

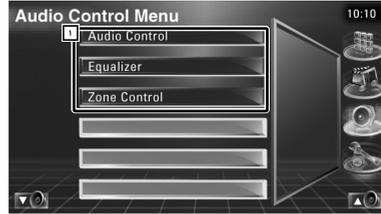


اضغط عدة مرات حتى تظهر شاشة التحكم.

### 2 عرض قائمة التحكم بالصوت



### 3 تحديد عنصر التحكم بالصوت



1 يبدّل إلى شاشة التحكم بالصوت المحددة.

## التحكم بموازن الصوت

يمكنك إعداد موازن الصوت.

### 1 عرض التحكم بموازن الصوت



المس (Equalizer) في قائمة التحكم بالصوت (صفحة ٨٤).

### 1 عرض شاشة موازن الصوت



1 يحدد نوع منحنى موازن الصوت.

يمكنك تحديد أي منحنيات موازن الصوت التالية.

- "Natural" (طبيعي)
- "Rock" (روك)
- "Pops" (بوب)
- "Easy" (إيزي)
- "Top40" (أفضل ٤٠)
- "Jazz" (جاز)

2 يحدد العناصر لضبطها لإعداد منحنى النغمة.

في حالة تحديد "Off" (إيقاف). يمكن إعداد المستوى فقط لمنحنيات النغمة.

3 يعرض شاشة إعداد منحنى النغمة. (صفحة ٨٦)

4 يعود إلى الشاشة الأصلية.



1 يضبط تحسين الجهير لمضخم الطاقة B.M.S. (ملحق اختياري).

2 يعين التردد الأوسط لتحسين الجهير الذي تم تعيينه لـ "AMP Bass".

إذا تم تعيين التردد الأوسط على "Low" (منخفض). ستنخفض تقريبًا من ٢٠٪ إلى ٣٠٪.

3 يضبط مستوى مضخم الصوت.

4 يضبط مستوى صوت المصدر الحالي وفقًا لمستوى اختلاف مستوى الصوت الأصلي.

5 يعود إلى الشاشة الأصلية.

- إذا قمت بزيادة مستوى الصوت أولاً ثم تقليل مستوى الصوت باستخدام "Vol. Offset" (إراحة الصوت). قد يكون الصوت الناتج مرتفعًا جدًا إذا تم التبديل إلى مصدر آخر فجأة.
- قد لا يتم تعيين بعض طرز تحسين مضخم الطاقة إلى "180". انظر كتالوج أو دليل إرشادات مضخم الطاقة.

## التحكم بالمنطقة

يمكنك تعيين مصدر الصوت الأمامي والخلفي.

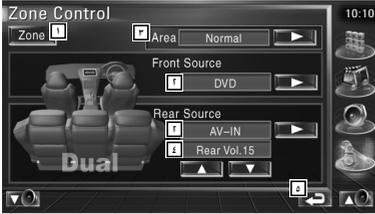
## عرض التحكم بالمنطقة



المس [Zone Control] في قائمة التحكم بالصوت (صفحة ٨٤).



## تعيين التحكم بالمنطقة



١ تشغيل وظيفة المنطقة (التي تعين أصوات المصدر المختلفة لمكبرات الصوت الأمامية والخلفية) أو إيقاف تشغيلها.

٢ يعين مصدر الصوت الأمامي والخلفي بشكل منفصل. (يظهر هذا الزر عندما تكون وظيفة المنطقة مشغلة.)

## إعداد النغمة

يمكنك تعيين منحني النغمة.

## عرض شاشة النغمة



انظر <التحكم بموازن الصوت> (صفحة ٨٥).

## تعيين النغمة



- ١ يتم عرض عناصر ضبط الجهير.
- ٢ يتم عرض عناصر الضبط المتوسط.
- ٣ يتم عرض عناصر الضبط الثلاثي.
- ٤ إعدادات Bass DC Extend (عند تحديد الجهير فقط) في حالة تحديد "On" (تشغيل). يمد تردد مركز الجهير إلى تسجيل أقل بنسبة ٢٠٪ تقريباً.
- ٥ يصبح منحني النغمة مسطحاً.
- ٦ يعين التردد الأوسط.
- ٧ يعين المستوى.
- ٨ يعين عامل Q. (يمكن تعيين الجهير والمتوسط فقط)
- ٩ يعود إلى الشاشة الأصلية.



• عند تشغيل مكبر الصوت الخلفي. يتم تشغيل مصدر الصوت الذي يُخرج في طرف AV OUTPUT (خرج AV) لنفس المصدر.

وبالرغم من ذلك، إذا تم تعيين "Area" (المنطقة) على "Reverse" (عكس). يتم تشغيل مصدر الصوت الذي يُخرج في طرف AV OUTPUT (خرج AV) وفقًا لمصدر الصوت الأمامي.

٣] يبدّل مصدر الصوت الأمامي والخلفي.

(يظهر هذا الزر عندما تكون وظيفة المنطقة منسّقة).

استخدم "Reverse" (عكس) لتغيير مصدر الصوت الأمامي والخلفي.

٤] يضبط مستوى صوت القناة الخلفية.

(يظهر هذا الزر عندما تكون وظيفة المنطقة منسّقة).

٥] يعود إلى الشاشة الأصلية.



• توجد القيود التالية عند تعيين وظيفة المنطقة على "On" (تشغيل).

- لا يوجد خرج من مضخم الصوت.

- لا يتوافر <إعداد الصوت> (صفحة ٦٤) و <التحكم بموازن الصوت> (صفحة ٨٥).

## وحدة التحكم عن بُعد

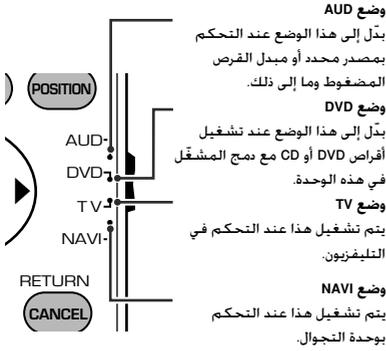
يمكن تشغيل هذه الوحدة باستخدام وحدة التحكم عن بُعد المتوفرة مع الوحدة.



- ضع وحدة التحكم عن بُعد في مكان بحيث لا تتحرك أثناء تعشيق الفرامل أو العمليات الأخرى. قد تنتج حالة خطيرة إذا سقطت وحدة التحكم عن بُعد واحترت أسفل الدواسات أثناء القيادة.
- احرص على عدم وضع البطارية بالقرب من مصدر لهب أو مصدر حراري مكتشف. قد يؤدي هذا إلى انفجار البطارية.
- يجب تجنب إعادة شحن البطارية أو تفكيكها أو تسخينها أو وضعها في لهب مكتشف. قد تسبب هذه الإجراءات تسريب سائل البطارية. إذا لامس السائل المنسكب العين أو الملابس. فاغسلها على الفور بالماء العذير واستشر الطبيب.
- احرص على وضع البطارية بعيداً عن متناول الأطفال. في حالة بلع الطفل للبطارية. استشر طبيباً على الفور.

### مفتاح وضع وحدة التحكم عن بُعد

تختلف الوظائف التي يتم تشغيلها من وحدة التحكم عن بُعد وفقاً لموضع تبديل الوضع.



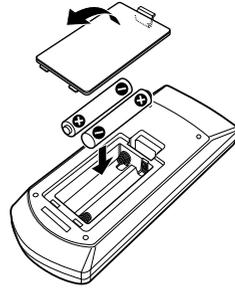
- تنم الإشارة إلى موضع مفتاح وضع التحكم عن بُعد في عنوان كل وضع. "وضع (AUD)" مثلاً.
- عند التحكم بمشغل غير مدمج في الوحدة. حدد وضع "AUD".

### تركيب البطارية

استخدم بطاريتين بحجم "R03"/"AAA".

حرك الغطاء مع الضغط لأسفل لإزالته كما هو موضح.

أدخل البطاريات مع محاذاة القطبين + و - وفقاً للرسم التوضيحي داخل الحاوية.

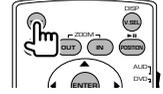


- إذا كانت وحدة التحكم عن بُعد تعمل فقط عبر مسافات قصيرة أو لم يتم تشغيلها على الإطلاق. قد تكون طاقة البطاريات نفذت. في مثل هذه الحالات، استبدل كلتا البطاريتين بزوج جديد.

## العمليات المشتركة (وضع AUD)

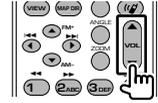
### تبديل المصدر

التبديل إلى المصدر لتشغيله.



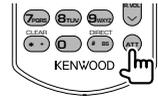
### التحكم بمستوى الصوت

يضبط مستوى الصوت.



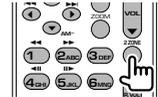
### مخفض مستوى الصوت

اضغط المفتاح مرة واحدة لخفض مستوى الصوت. اضغط مرة أخرى لاستعادة مستوى الصوت السابق.



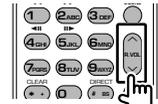
### المنطقة المزدوجة

يبدّل تشغيل وظيفة المنطقة المزدوجة وإيقاف تشغيلها.



### التحكم بمستوى الصوت الخلفي

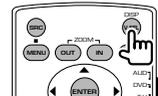
يضبط مستوى الصوت في الخلفية عند تشغيل وظيفة المنطقة المزدوجة.



### V.SEL

تشغيل الفيديو

يشغل الفيديو في كل مرة يتم الضغط فيها عليه.



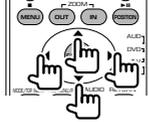
### زاوية الشاشة

يشغل زاوية الشاشة في كل مرة يتم الضغط فيها عليه.



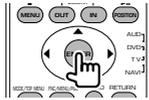
### مفتاح المؤشر

يحرك المؤشر عند عرض القائمة.



### ENTER

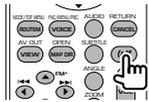
يدخل الخيارات.



### اتصال حر اليدين

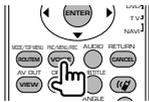
يدخل وضع تحديد طريقة الطلب.

عند استقبال مكالمة، يقوم بالرد على المكالمة.



### الوظيفة

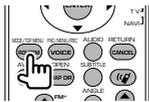
يشغل شاشة الوظيفة.



### MODE

يشغل وضع الشاشة.

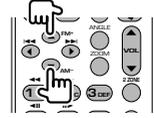
يتغير وضع الشاشة في كل مرة يتم الضغط على هذا المفتاح.



## ملفات DVD/VCD/VCD/الصوت (وضع DVD)

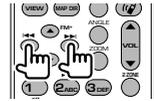
## بحث المجلد

يحدد المجلد المطلوب تشغيله.



## بحث المادة المسجلة وبحث الملف

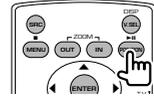
يحدد المادة المسجلة أو الملف المطلوب تشغيله.



## تشغيل إيقاف مؤقت

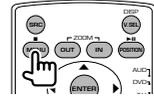
يوقف المادة المسجلة مؤقتًا.

اضغط مرة أخرى لاستئناف التشغيل.



## إيقاف

يحفظ النقطة الأخيرة في الذاكرة حيث توقف القرص. عند الضغط مرة أخرى، يتم حذف النقطة الأخيرة.



## البحث المباشر



الضغط على هذا الزر يشغل الوظائف التي يمكن البحث عنها مباشرة.

## DVD

رقم العنوان

رقم الفصل

وقت التشغيل

رقم العنصر\*

إلغاء

\* قد يتعذر عليك استخدام هذه الوظيفة مع بعض الأقراص أو المشاهد.

## القرص المضغوط

رقم المادة المسجلة

وقت التشغيل

إلغاء

## ملفات الصوت

رقم المجلد

رقم الملف

إلغاء

## VCD 1.X, VCD 2.X (PBC OFF)

رقم المادة المسجلة

إلغاء

## VCD 2.X (PBC ON)

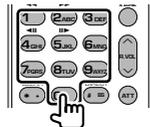
رقم المشهد

الرقم

إلغاء

بمجرد التبديل إلى وظيفة البحث المباشر، حدد رقم البحث من لوحة المفاتيح الرقمية ثم اضغط على المفتاح [ENTER].

## لوحة المفاتيح الرقمية



- حدد الرقم المطلوب البحث عنه في البحث المباشر.
- اضغط على **1** [2ABC] للتقدم السريع/للترجيع السريع. يبدّل سرعة التقدم السريع/الترجيع السريع في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.
- اضغط على **4** [4GH] للتقدم البطيء/للترجيع البطيء. يبدّل سرعة التشغيل البطيء في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.

## قائمة DVD العلوية

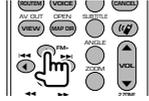
يعود إلى قائمة DVD العلوية.



## TV (وضع التلفزيون)

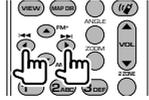
### تبديل الفيديو/الموجة

يبدّل بين محطة موجة التلفزيون للاستقبال ويدخل الفيديو.



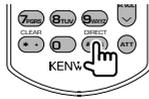
### تحديد القنوات

يتم تحديد قناة التلفزيون للاستقبال.



### الضبط المباشر

(نوع NTSC TV فقط)

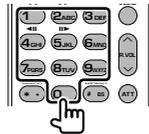


اضغط على هذا المفتاح أولاً، ثم حدد المحطة لاستقبالها باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية.

مثال: في حالة قناة 6 (رقمان)



### لوحة المفاتيح الرقمية



• يتم تحديد رقم المحطة المحفوظة في الذاكرة.

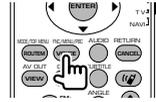
(1 - 6)

• اضغط على مفتاح الضبط المباشر أولاً، ثم حدد قناة المحطة لاستقبالها.

## قائمة DVD

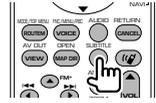
يعرض قائمة DVD.

يشغّل التحكم بالتشغيل أو يوقف تشغيله أثناء تشغيل VCD.



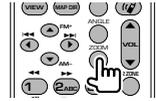
## SUBTITLE

يبدّل لغة الترجمة.



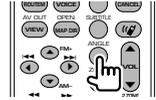
## ZOOM

يبدّل معدل التكبير/التصغير في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.



## زاوية الصورة

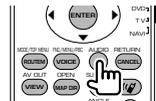
يبدّل زاوية الصورة في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.



## AUDIO

يبدّل لغة الصوت

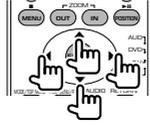
يبدّل لغة الصوت في كل مرة تضغط على هذا المفتاح.



## NAVI (وضع NAVI)

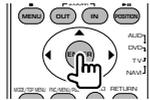
## عصا التحكم

يتنقل في الخريطة، أو يحرك المؤشر.



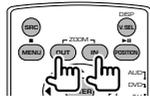
## ENTER

يؤدي الوظيفة المحددة.



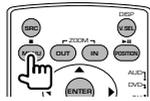
## ZOOM

يكبر خريطة التجوال أو يصغرها.



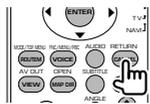
## MENU

يعرض القائمة الرئيسية.



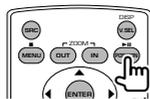
## CANCEL

يعرض الشاشة السابقة.



## POSITION

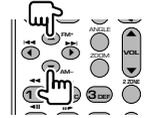
يعرض الموضع الحالي.



## الراديو (وضع AUD)

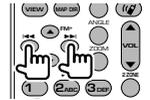
## تبديل الموجة

يبدّل إلى الموجات المستقبلية بواسطة الوحدة.



## تحديد المحطات

يبدّل إلى محطات البث المستقبلية بواسطة الوحدة.



## الضغط المباشر

بعد الضغط على هذا المفتاح، استخدم لوحة المفاتيح لتحديد محطة البث التي تريد استقبالها.



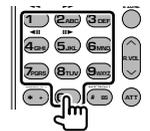
مثال: ٩٢.١ ميغا هرتز (FM)



مثال: ٨١٠ كيلو هرتز (AM)



## لوحة المفاتيح الرقمية



- لاستخدام الموالفة مسبقة الضغط، اضغط على رقم محطة البث المبرمجة (1 - FM/AM)
- اضغط على مفتاح الموالفة المباشرة أولاً، ثم حدد تردد المحطة المطلوب استقبالها.



ما قد يبدو خلاً في الوحدة الخاصة بك قد يكون مجرد نتيجة لسوء تشغيل أو سوء توصيل أسلاك. قبل استدعاء الخدمة، تحقق أولاً من الجدول التالي للتعرف على المشكلات المحتملة.

### عام

❓ **نغمة مستشعر اللمس لا تعمل.**

✓ تم استخدام المقيس preout.

🔗 يتعذر خرج نغمة مستشعر اللمس من مقيس preout.

### مصدر الموائل

❓ **استقبال الراديو سيء.**

✓ هوائي السيارة غير مفتوح.

🔗 اسحب الهوائي للخارج بالكامل.

✓ سلك التحكم بالهوائي غير متصل.

🔗 وصل السلك بشكل صحيح. راجع القسم «دليل التركيب».

### مصدر الأقراص

❓ **القرص المحدد غير مشغل، ولكن تم تشغيل قرص آخر بدلاً منه.**

✓ القرص المضغوط المحدد غير نظيف إلى حد ما.

🔗 نظف القرص المضغوط.

✓ القرص محمّل في فتحة مختلفة عن تلك المحددة.

🔗 أخرج حافظة الأقراص وتحقق من الرقم للقرص المحدد.

✓ القرص مخدوش بشدة.

🔗 جرب قرصاً آخر بدلاً منه.

### مصدر ملف الصوت

❓ **يتجاوز الصوت عند تشغيل ملف صوت.**

✓ الوسائط مخدوشة أو غير نظيفة.

🔗 نظف الوسائط. راجع تنظيف القرص المضغوط للقسم

في «معالجة الأقراص المضغوطة» (صفحة ٨).

✓ حالة التسجيل رديئة.

🔗 سجل الوسائط مرة أخرى أو استخدم وسائط أخرى.

قد تكون بعض وظائف هذه الوحدة معطّلة بواسطة بعض الإعدادات المطبّقة على هذه الوحدة.

❗ **يتعذر إعداد مرحلة مضخم الصوت.**

• يتعذر إعداد مرحلة مضخم الصوت.

• لا يوجد خرج من مضخم الصوت.

• يتعذر إعداد مرشّح التمرير المنخفض.

• يتعذر إعداد مرشّح التمرير العالي.

◀ مضخم الصوت غير معيّن إلى تشغيل.  
🔗 «إعداد الصوت» (صفحة ١٤)

◀ وظيفة المنطقة المزدوجة ممكّنة.

🔗 «التحكم بالمنطقة» (صفحة ٨١)

❗ **يتعذر إعداد مرحلة مضخم الصوت.**

◀ مضخم الصوت غير معيّن إلى تشغيل.

🔗 «إعداد الصوت» (صفحة ١٤)

◀ مرشّح التمرير المنخفض معيّن إلى Through (خلال).

🔗 «إعداد شبكة وصلة التحويل» (صفحة ١٥)

❗ **يتعذر تحديد وجهة الخرج للمصدر الفرعي في المنطقة المزدوجة.**

• يتعذر ضبط مستوى صوت مكبرات الصوت الخلفية.

◀ وظيفة المنطقة المزدوجة معطّلة.

🔗 «التحكم بالمنطقة» (صفحة ٨١)

❗ **يتعذر تشغيل ملفات الصوت.**

◀ تم تعيين "CD Read" (قراءة القرص المضغوط)

الخاصة بـ «إعداد النظام» (صفحة ٧٠) إلى "2".

❗ **يتعذر تحديد المجلد.**

◀ وظيفة تشغيل الاستعراض أو التشغيل العشوائي ممكّنة.

❗ **يتعذر القيام بتشغيل التكرار.**

◀ وظيفة PBC ممكّنة.

❗ **يتعذر إعداد موازن الصوت.**

• يتعذر إعداد شبكة وصلة التحويل.

◀ وظيفة المنطقة المزدوجة ممكّنة.

🔗 «التحكم بالمنطقة» (صفحة ٨١)

## 07-67 Error (خطأ 07-67):

الوحدة لا تعمل بشكل صحيح وقد يرجع ذلك لسبب أو آخر.  
 ➤ ادفع زر إعادة ضبط الوحدة: في حالة عدم اختفاء الرسالة "Error 07-67"، ارجع إلى أقرب وكيل Kenwood لك.

## No Device (USB device) (لا يوجد جهاز (جهاز USB)):

Disconnected (iPod) (مفصول (iPod)):  
 تم تحديد جهاز USB/iPod كمصدر بالرغم من عدم توصيل أي جهاز USB/iPod.

➤ غيّر المصدر إلى أي مصدر آخر غير USB/iPod. وصل جهاز USB/iPod وغيّر المصدر إلى USB/iPod مرة أخرى.

## No Music (لا توجد موسيقى):

لا يحتوي جهاز USB المتصل على ملف صوت قابل للتشغيل.  
 تم تشغيل الوسائط التي لا تحتوي على بيانات مسجلة يمكن للوحدة تشغيلها.

## USB Device Error!! (خطأ في جهاز USB!!):

تم تقدير السعة الحالية لجهاز USB المتصل بأعلى من الحد المسموح به.  
 ➤ تحقق من جهاز USB.  
 ربما حدثت بعض المشكلات في جهاز USB المتصل.  
 ➤ غير المصدر إلى أي مصدر آخر بخلاف USB. أزل جهاز USB.

## Authorization Error (خطأ في التحويل):

فشلت الاتصال بـ iPod.  
 ➤ أزل iPod ثم أعد توصيله.  
 الوحدة لا تدعم iPod.  
 ➤ راجع <حول iPod الذي يمكن توصيله بهذه الوحدة> (صفحة ٧).

## Update your iPod (تحديث iPod):

برنامج iPod هو إصدار قديم لا يمكن للوحدة دعمه.  
 ➤ تأكد من أن البرنامج المتوفر لـ iPod هو أحدث إصدار. راجع <حول iPod الذي يمكن توصيله بهذه الوحدة> (صفحة ٧).

## EXT SW: Error (خطأ):

فشلت الاتصال بالجهاز الخارجي.  
 ➤ أزل الجهاز الخارجي ثم أعد توصيله.  
 ➤ أوقف تشغيل الطاقة أو ACC ثم شغلها مرة أخرى.

عندما تفشل الوحدة في التشغيل بشكل صحيح، يظهر سبب الفشل على الشاشة.

## Protect (الحماية):

تم تنشيط دائرة الحماية بسبب تقصير سلك مكبر الصوت أو ملامسته للهيكل المعدني للسيارة.  
 ➤ وصل سلك مكبر الصوت أو اعزله بشكل ملائم ثم ادفع زر إعادة الضبط.

## Hot Error (خطأ في الحرارة):

عندما ترتفع درجة الحرارة الداخلية لهذه الوحدة إلى ٦٠ درجة مئوية أو أكثر يتم تنشيط دائرة الحماية وقد يتعذر عليك تشغيل الوحدة.  
 في هذه الحالات، ستظهر هذه الرسالة.  
 ➤ استخدم الوحدة مرة أخرى بعد خفض درجة الحرارة داخل المركبة.

## Hold Error (خطأ في إيقاف):

يؤدي تنشيط دائرة الحماية عندما تكون درجة الحرارة داخل مبدل الأقراص أعلى من ٦٠ درجة مئوية إلى إيقاف تشغيل مبدل الأقراص. في هذه الحالات، ستظهر هذه الرسالة.  
 ➤ استخدمه في حالة انخفاض درجة الحرارة في موقع تركيب مبدل الأقراص.

## Mecha Error (خطأ فني):

قصور في تشغيل مشغل الأقراص.  
 ➤ أخرج القرص وحاول إدراجه مرة أخرى. اتصل بوكيل Kenwood إذا استمر هذا المؤشر في الوميض أو تعذر إخراج القرص.

## Disc Error (خطأ في القرص):

تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل.

## Read Error (خطأ في القراءة):

• القرص غير نظيف إلى حد ما.  
 ➤ نظف القرص. بالرجوع إلى قسم <معالجة الأقراص المضغوطة> (صفحة ٨).  
 • تم إدخال القرص من أعلى لأسفل.  
 ➤ حمل القرص بحيث يكون جانب المصق لأعلى.

## Region code Error (خطأ في رمز المنطقة):

القرص الذي أردت تشغيله به رمز منطقة يتعذر تشغيله مع هذه الوحدة.

## Parental level Error (خطأ في مستوى الأبوين):

القرص الذي أردت تشغيله به مستوى أعلى من مستوى الأبوين الذي عينته.

اللغة	الرمز
السنجابية	si
السولوفاقية	sk
السولوفينية	sl
ساموا	sm
سهونا	sn
الصومالية	so
الألبانية	sq
الصربية	sr
سيسواتي	ss
سيسوتو	st
ساندانيز	su
السويدية	sv
السواحيلية	sw
الناميلية	ta
التيلوجو	te
الطاجيكية	tg
التايلاندية	th
تيجرينيا	ti
التركمانية	tk
تاجالوج	tl
الستنسوانا	tn
التونجا	to
التركية	tr
تسونجا	ts
التتيرة	tt
التوي	tw
الأوكرانية	uk
الأوردية	ur
الأوزبكية	uz
الفيتنامية	vi
الفلبوك	vo
الولوفية	wo
زوسا	xh
اليوروبا	yo
الصينية	zh
الزولو	zu

اللغة	الرمز
الأسلندية	is
الإيطالية	it
اليابانية	ja
الجافانية	jv
الجورجية	ka
الكاراخية	kk
الجرينلاندية	kl
الكمبودية	km
الكانادية	kn
الكورية	ko
الكنشميرية	ks
الكوردية	ku
الكيرجستانية	ky
اللاتينية	la
اللخمبورجية	lb
اللينجالية	ln
اللاوسية	lo
الليتوانية	lt
اللاتفية، لاتفي	lv
الملافاسية	mg
الماوربة	mi
المقدونية	mk
المالايامية	ml
المنغولية	mn
المولدافيا	mo
الماراثية	mr
الماليزية	ms
المالطية	mt
المورمية	my
ناورو	na
النيبالية	ne
الهولندية	nl
النرويجية	no
الأوكستانية	oc
(أفون) الأوروبية	om
الأوريا	or
البنجابية	pa
البولندية	pl
الباشتو، الباشتو	ps
البرتغالية	pt
الكويتشوا	qu
رايتو-رومانسية	rm
كهرندي	rn
الرومانية	ro
الروسية	ru
الكينياراوندية	rw
السنسكريتية	sa
السندية	sd
السانجهو	sg
الصربية-الكرواتية	sh

اللغة	الرمز
العربية	aa
الأبحاسية	ab
الأفريقية	af
الأمهرية	am
العربية	ar
الأساميزية	as
الإيمرية	ay
الأزربيجانية	az
الباشكيرية	ba
البيلاروسية	be
البulgارية	bg
البهارية	bh
السلامية	bi
البنغالية، البنغال	bn
التبتية	bo
البرتونية	br
الكنالانية	ca
الكورسيكانية	co
التشيكية	cs
الولشبية	cy
الدانماركية	da
الألمانية	de
اليونانية	dz
اليونانية	el
الإنجليزية	en
الإسبرانتو	eo
الإسبانية	es
الإستونية	et
الباسكية	eu
الفارسية	fa
الفنلندية	fi
الفيجية	fj
الفيروزية	fo
الفرنسية	fr
الفريزية	fy
الأيرلندية	ga
الإسكتلندية الغالية	gd
الغليشيانية	gli
الجوارانية	gn
الغوجاراتية	gu
الهوسا	ha
العبرية	he
الهندية	hi
الكرواتية	hr
المجرية	hu
الأرمنية	hy
اللغة الاصطناعية	ia
اللغة الاصطناعية	ie
الإنبواكية	ik
الإندونيسية	id

قسم واجهة USB

حجم الصورة  
عرض ٦,٩٥ بوصة (قطري)  
١٥٦,٢ ملم (عرض) x ٨٢,٤ ملم (ارتفاع)  
نظام الشاشة  
لوحة شفافة TN LCD  
نظام محرك الأقراص  
نظام المصفوفات النشطة TFT  
عدد البكسل  
٣٣٦,٩٦٠ x ٤٨٠ أفقي x ٢٣٤ رأسي (RGB)  
وحدات البكسل الفعالة  
٪ ٩٩,٩٩  
ترتيب البكسل  
ترتيب شريطي RGB  
الإضاءة الخلفية  
أنبوب فلورسنت كاثود بارد

قسم الشاشة

حجم الصورة  
عرض ٦,٩٥ بوصة (قطري)  
١٥٦,٢ ملم (عرض) x ٨٢,٤ ملم (ارتفاع)  
نظام الشاشة  
لوحة شفافة TN LCD  
نظام محرك الأقراص  
نظام المصفوفات النشطة TFT  
عدد البكسل  
٣٣٦,٩٦٠ x ٤٨٠ أفقي x ٢٣٤ رأسي (RGB)  
وحدات البكسل الفعالة  
٪ ٩٩,٩٩  
ترتيب البكسل  
ترتيب شريطي RGB  
الإضاءة الخلفية  
أنبوب فلورسنت كاثود بارد

قسم موالف FM

نطاق التردد (٥٠ كيلو هرتز)  
٨٧,٥ ميغا هرتز - ١٠٨,٠ ميغا هرتز  
الحساسية الصالحة (الإشارة إلى لضوء: ٢٦ ديسيبل)  
٠.٧  $\mu\text{V}/75 \Omega$   
الحساسية الصامتة (الإشارة إلى الضوء: ٤٦ ديسيبل)  
١.٦  $\mu\text{V}/75 \Omega$   
استجابة التردد ( $\pm 3.0$  ديسيبل)  
٣٠ هرتز - ١٥ كيلو هرتز  
معدل الإشارة إلى الضوء (ديسيبل)  
١٥ ديسيبل (أحادي)  
الاختيارية ( $\pm 4.0$  كيلو هرتز)  
٨٠  $\leq$  ديسيبل  
فصل الاستريو  
٣٥ ديسيبل (١ كيلو هرتز)

قسم مشغل DVD

محول D/A  
٢٤ بت  
جهاز فك التشفير  
Linear PCM/ Dolby Digital/ dts/ MP3/ WMA/ AAC  
رائع ومنعش  
أقل من الحد القابل للقياس  
استجابة التردد  
تردد العينة: ٩٦ كيلو هرتز: ٢٠ - ٤٤,٠٠٠ هرتز  
تردد العينة: ٤٨ كيلو هرتز: ٢٠ - ٢٢,٠٠٠ هرتز  
تردد العينة: ٤٤,١ كيلو هرتز: ٢٠ - ٢٠,٠٠٠ هرتز  
إجمالي التشويش التوافقي  
٠.١٠٪ (١ كيلو هرتز)  
معدل الإشارة إلى الضوء (ديسيبل)  
٩٨ ديسيبل (DVD-Video) ٩٦ كيلو هرتز  
النطاق الديناميكي  
٩٨ ديسيبل (DVD-Video) ٩٦ كيلو هرتز  
تنسيق الأقراص  
DVD-Video/ VIDEO-CD/ CD-DA  
تردد العينة  
١ / ٤٤,١ / ٤٨ / ٩٦ كيلو هرتز  
تحديد كمية عدد وحدات البت  
١٦٠ / ٢٤ / ٢٤ بت

## قسم الصوت

أقصى طاقة (المقدمة والخلفية)  
 $50 \text{ W} \times 4$  :  
 طاقة عرض الموجة الكاملة (الأمم والخلف)  
 (PWR DIN 45324,  $\text{dB}=14.4 \text{ V}$ )  
 $30 \text{ W} \times 4$  :  
 مستوى (V) Preout  
 $2 \text{ V} / 10 \text{ k} \Omega$  :  
 مقاومة Preout  
 $600 \Omega$  :  
 مقاومة مكبرات الصوت  
 $4 - 8 \Omega$  :  
 إجراء النغمة  
 جهز:  $100$  هرتز  $\pm 8$  ديسيبل  
 متوسط:  $1$  كيلو هرتز  $\pm 8$  ديسيبل  
 علو الطبقة:  $10$  كيلو هرتز  $\pm 8$  ديسيبل

## جهاز خارجي

أقصى مصدر حالي للطاقة  
 $5000$  ميلي أمبير

## عام

الجهود الكهربائي للتشغيل  
 $14.4 \text{ V} (11 - 16 \text{ V})$  المسموح به  
 الاستهلاك الحالي  
 $15 \text{ A}$  :  
 الأبعاد (العرض  $\times$  الارتفاع  $\times$  العمق)  
 $182 \times 112 \times 113$  ملم  
 نطاق درجة حرارة التشغيل  
 $10^-$  : درجة مئوية -  $10^+$  درجة مئوية  
 نطاق درجة حرارة التخزين  
 $20^-$  : درجة مئوية -  $85^+$  درجة مئوية  
 الوزن  
 $2.85$  كجم :

## قسم موالف LW

نطاق التردد ( $9$  كيلو هرتز)  
 $152$  كيلو هرتز -  $281$  كيلو هرتز  
 حساسية صالحة  
 $45 \mu \text{V}$  :

## قسم موالف MW

نطاق التردد ( $9$  كيلو هرتز)  
 $531$  كيلو هرتز -  $1111$  كيلو هرتز  
 حساسية صالحة  
 $25 \mu \text{V}$  :

## قسم الفيديو

نظام الألوان لدخل الفيديو الخارجي  
 NTSC/PAL :  
 مستوى دخل الفيديو الخارجي (مقاييس RCA)  
 $1 \text{ Vp-p} / 75 \Omega$  :  
 مستوى دخل الحد الأقصى للفيديو الخارجي (مقاييس RCA)  
 $2 \text{ V} / 25 \text{ k}\Omega$  :  
 مستوى خرج الفيديو (مقاييس RCA)  
 $1 \text{ Vp-p} / 75 \Omega$  :  
 مستوى خرج الصوت (مقاييس RCA)  
 $1.2 \text{ V} / 10 \text{ k} \Omega$  :

هذه المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

بالرغم من تحديد وحدات البكسل الفعالة للوحة الكريستال السائل بنسبة 99.99٪ أو أكثر، إلا أن نسبة 0.01٪ من وحدات البكسل قد لا تضيء أو قد تضيء بشكل غير صحيح.

## حول DivX

يعد DivX بمثابة تقنية وسائط شائعة أنشأتها شركة DivX, Inc. تحتوي ملفات وسائط DivX على ملفات فيديو مضغوطة بشدة مع جودة مرئية عالية مع احتفاظها بحجم ملف صغير نسبيًا. كما يمكن لملفات DivX أن تحتوي أيضًا على ميزات وسائط متقدمة مثل القوائم والترجمة والمواد الصوتية المسجلة البديلة. تتوفر ملفات وسائط DivX كثيرة للتنزيل عبر إنترنت، ويمكنك إنشاء ملفات الوسائط الخاصة بك باستخدام المحتوى الشخصي والأدوات سهلة الاستخدام من موقع DivX.com.

## حول DivX المعتمد

تم اختبار منتجات DivX المعتمدة رسميًا بواسطة منشئي DivX ومضمون تشغيلها لكافة إصدارات فيديو DivX، بما في ذلك DivX 6. المنتجات المعتمدة مؤهلة لتشغيل أحد ملفات تعريف DivX المتعددة التي تعين نوع الفيديو الذي يدعمه المنتج. من الفيديو الصغير المحمول إلى الفيديو فائق الوضوح.

The "ACC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

Apple, the Apple logo, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

إن DivX و DivX المعتمدة والشعارات ذات الصلة هي علامات تجارية مسجلة لـ DivX, Inc. ويتم استخدامها بموجب ترخيص.

 is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries..

يضم هذا المنتج تقنية حماية حقوق الطبع والنشر الخاصة لحماية براءات الاختراع للولايات المتحدة وحقوق الملكية الفكرية الأخرى. إن استخدام تقنية حماية حقوق الطبع والنشر يجب أن يكون معتمدًا من قبل Macrovision. والغرض منه الاستخدام المنزلي واستخدامات العرض المحدودة الأخرى فقط ما لم تعتمد Macrovision غير ذلك. يُحظر الهندسة العكسية أو فك التجميع.

تم التصنيع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. إن "Dolby" ورمز D المزودج هي علامات تجارية مسجلة لـ Dolby Laboratories.

"DTS" and "DTS 2.0 + Digital Out" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc..

وضع علامة على المنتجات باستخدام أشعة الليزر (باستثناء بعض المناطق)

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

تم إلحاق الملصق إلى الهيكل المعدني/الحاوية ويشير إلى أن المكون يستخدم أشعة الليزر التي تم تصنيفها كفئة 1. وهو يعني أن الوحدة تستخدم أشعة الليزر ذات فئة أضعف. لا يوجد خطر تسرب إشعاع خطير خارج الوحدة.